

# Perlas y Cuevas



REVISTA DE MANACOR

22 AGOSTO 1981

PROBLEMAS EN NA MORLANDA



¿Qué pasa en Na Morlanda? En última página, el estado del conflictivo asunto al cierre de edición.

## EL PROYECTO DEL POLIGONO INDUSTRIAL COMIENZA SU CUENTA ATRAS

El miércoles pasado, Rafael Sureda, Gabriel Parera y José Pedrajas presentaban al

Ayuntamiento una propuesta de Polígono Industrial. Al día siguiente, la propuesta era mostrada a los medios informativos. De una y otra reunión, una conclusión unánime: el Polígono Industrial de Son Perdiu es una realidad próxima.

Hablamos con Parera y Sureda, que, a la vez, representan a Pedrajas. Y, de entrada, contrato al canto. Ese:

\*\*\*

"En Manacor a 12 de Agosto de 1.981.

Se reúnen:

De una parte y en representación de los industriales de Manacor, Don José Pedrajas Lomeña, presidente del Ramo de Madera, Don Rafael Sureda Mora, presidente del Ramo de Construcción, y Don Gabriel Parera Suñer, presidente del Ramo Metal.

De otra parte los propietarios de la finca denominada Son Perdiu, según relación en anexo No. 1. que se entregará como parte del presente convenio, con expresa referencia a las parcelas propiedad de cada uno de ellos.

De otra parte, Don Eduardo Llop Carratalá en representación de GESTUR BALEAR, S.A., como Director Gerente de la misma, y CONVIENEN y se

comprometen a realizar y aceptar las actuaciones y obligaciones que se contienen en el presente convenio, con la finalidad

de obtener la realización de un Polígono Industrial en la finca denominada Son

PASA A PAG. 5

## RAFAEL MUNTANER, ESCUDO DE ORO DE LA FEBAS

Al final del reparto de trofeos del "Joan Gomis 81," de cuya organización ha seguido siendo primordial artífice Rafael Muntaner, se produjo un acto de sorpresa y legitimidad al mismo tiempo: la imposición del primer escudo de oro de la Federación Balear de Actividades Subacuáticas al propio Rafael Muntaner, que recibió el galardón de manos del presidente Jerónimo Cladera, entre los sinceros aplausos de los tres centenares de asistentes al acto.



Muntaner, cuyo incansable tesón es conocido por todos, brindó esta distinción a todo su equipo de colaboradores, en uno de esos gestos de compañerismo y gratitud que tanto le honran.

100  
DIRECTOS  
A...



HOY:  
JAUME  
DE JUAN  
Y PONS

## FIRMADA LA DONACION DE SON PERETO



VEA AMPLIA INFORMACION EN PAGINA 7



# Perlas y Cuevas

Revista de Manacor

Director: Rafael Ferrer Massanet

40 Ptas. - SUSCRIPCION 2 NUMEROS: 75 Ptas.

REDACCION: Príncipe, 9 - MANACOR Tel: 550410

IMPRESA ATLANTE - PALMA

Dep. Legal P.M. 876 - 1960

Publicación quincenal - AÑO XXI  
APARECE EN SABADOS ALTERNOS

## ANOTACIONES

### GASOLINA

- Mañana, no hay turno para las estaciones de servicio de Manacor y Porto Cristo. Los puntos de guardia más próximos serán Son Servera, Petra y Felanitx.

- Domingo 30: turno para la estación de Porto Cristo.

### EXPOSICION

- En Sa Nostra, obras de Juan Guerra.

### MEDICOS

- Turno de urgencia en la Clinica Municipal, de 5 tarde a 9 mañana. Domingos, sesión continua.

### FARMACIAS

- Domingo 23: Todo el

día, Jaume Llodrà, Calle Juan Segura.- Sólo por la mañana: Andreu Llull. Na Camella.

- Domingo 30: Todo el día: Luis Ladaria. Calle Franco.- Sólo hasta mediodía: Catalina Mestre. Avda. Mossen Alcover.

### GRUA

- Servicio de grua y reparaciones: Calle San Lorenzo, 17.

JAIME DOMÈNGE, 12  
MANACOR  
MITJORN, 8 S'ILLOT

**LLULL**  
**SASTRERIA**

# BOWLING CLUB

CALA MILLOR



SEIS PISTAS AUTOMATICAS



SERVICIO DE CAFETERIA

LA EMPRESA ESPERA VERSE HONRADA CON LA PRESENCIA DE TODOS LOS AFICIONADOS AL DEPORTE DE LOS BOLOS.

PASEO MARITIMO (BAJOS DE "LOS TOROS") - CALA MILLOR



EFFECTOS NAVALES  
DROGUERIA

**GAISA**

C/. VERI, 6  
570301

PORTO-CRISTO

junto al Bar Siròco



**TUGORES**  
**OPTICO** DIPLOMADO

ACONSEJA PARA LOS  
NIÑOS CRISTALES ORGANICOS  
(PLASTICO) O ENDURECIDOS

**TUGORES**  
**OPTICO** DIPLOMADO

Calle Conquistador, 8 (Pou Fondo) Tel. 55 23 72 MANACOR





## editorial

### JO, QUE VERANO!

Como en aquellos inefables noticiarios podríamos comenzar diciendo que ni los más viejos de la casa recuerdan un verano más caluroso... para añadir, rápidos, que el calor a que nos referimos el de la noticia, de las noticias. Porque ahí la información ya nos puede a todos —perdón, a algunos— nos avasalla y apenas si nos deja un respiro.

Por ahí, amigos, desde los proyectos de un polideportivo y un polígono industrial, a la donación de Son Peretó y la reanudación de excavaciones; desde el cachondeo del agua canalizada que no acaba de salir, a la cencerrada de Son Macià desde el progresivo desmantelamiento de la Clínica Municipal, al largo y cálido contencioso de los funcionarios municipales; desde los problemas de Na Morlanda, a los "hombres muertos" de Calas; desde las no-fiestas cívicas de S'Illot, a las si-fiestas de Cala Murada; desde el paulatino asabentar déficits de ferias y fiestas a la eclosión irresistible del trofeo "Joan Gomis"; desde presentación privada del presupuesto municipal, a la subasta "de arte" a beneficio de la Cruz Roja; desde el festival pro centro de educación especial, a la euforia turística de agosto; desde las ratas del subsuelo a los cachorros de león playero; desde el "top-less" al nuevo disparo del precio de los solares; desde los planes sanitarios, a la propuesta de limpieza de las aguas portocristeñas; desde el torrente que hiede, al aniversario UDM; desde la noticia convertida en rumor y desde el rumor devenido noticia, Manacor ha sido, es y será este verano, criadero de informaciones que no cesan.

¿Qué ocurre en este pueblo? ¿Qué fuerza telúrica le impele? ¿Qué prolíficas diosas amamantan sus hombres, estos que "facen" y "desfacen" sin parar?

Nos gustaría que de todo ello quedara algo, que esta avalancha de casos y cosas no diera en el vacío. Por supuesto que lo que deseamos de veras es que toda esta vitalidad desemboque en un hábitat que permita la multiplicación de la cosecha que de verdad merecemos, pero mucho nos tememos que un número considerable de estas noticias no pasen de eso, de ser noticias, simplemente.

Triste experiencia la de este verano si todo este fuego informativo deviniera en pavesas apenas lleguen los frios del invierno.

## RECITAL DEL BARITONO ANDREAS FORSTER



Este es Andreas Förster, el barítono alemán que días pasados dio un magno recital en el Port Verd, acompañado por Juan Fons —piano— y Serafín Nebot —violín—. Andreas Förster pertenece a la plantilla del Teatro de la Ópera de Nuremberg, donde esta temporada cantará nada menos que cuarenta funciones.

El singular cantante, conceptuado como uno de los jóvenes barítonos germánicos de primera fila —tiene treinta y dos años y es profesional desde 1972— se confiesa especialista en óperas de Verdi, aunque en su repertorio actual —integrado por treinta obras— figuran preferentemente Mozart, Puccini y Donizetti. Cantar Wagner —nos dice— es su máxima ilusión, pero es demasiado joven para ello.

Andreas Förster llegó como aficionado al mundo de la ópera, ya que su primera carrera fue la de economista. Pero tras repetidos éxitos como amateur, se profesionalizó hace nueve años, iniciando desde entonces una ininterrumpida serie de éxitos a nivel internacional.

## CENCERRADA EN SON MACIÀ

El viernes 14, por la noche, hubo cencerrada en Son Macià: sonaron cuernos marinos según el antiguo estilo de mostrar disconformidad con algo, es decir, sin que se supiera quien o quienes estaban expresando su opinión. Las cencerradas —"sarris" en nuestra lengua— se

producían no sólo en la noche en que contraían matrimonio dos viudos o dos viejos, sino como rechazo de un hecho o una circunstancia. Este sería el caso del pasado viernes en Son Macià, ya que la cencerrada se estuvo dando hasta que finalizó la fiesta popular del pueblo.

## LIMPIEZA DE LA CARRETERA PORTO CRISTO-CALAS

Estos días pasados han sido limpiados de maleza los bordes de la carretera de Porto Cristo a Porto Colom, hasta la altura de Calas. El trabajo podía considerarse como inaplazable por más tiempo, toda vez que los hierbajos invadían el asfalto y, en algunos puntos, llegaban a estrechar la anchura de la vía en más de

un metro.

Al tiempo que cabe agradecer la mejora, hay que subrayar el poco cuidado en la quema de algunos montones de hierbas, ya que se ha efectuado junto a unas paredes que han quedado ahumadas y, en consecuencia, afeadas en exceso.

## SUCESOS

### ROBAN DIECISEIS GALLOS DE PELEA

El lunes de esta semana, el propietario de un corral de gallos de pelea ubicado en las proximidades de Manacor, notó a faltar dieciseis ejemplares, valorados en unas doscientas cincuenta mil pesetas.

Para llegar hasta el lugar donde se encontraban los

gallos, el autor o autores del hecho tuvieron que romper dos cercados metálicos de reciente construcción, así como agredir al perro que guardaba el corral, al que causaron una extensa herida en la espalda.

Se tienen claras sospechas de la autoría del robo, toda vez que alguien consiguió hablar con quienes, al parecer, lo estaban preparando.

Del caso se formuló la correspondiente denuncia.

## EXHIBICION DEL CENTRO DE ARTES MARCIALES "ORIENT" EN EL PUERTO



Una selección de Karatecas del "Orient" durante su actuación del 'Joan Gomis 81'.

servicio de Recaudación de Tributos para 1981, por idéntico importe de 8.781.034 pesetas, para hacer frente al aludido déficit.

### REPLANTACION DE PALMERAS

Estos días pasados han sido plantadas otras tres palmeras en la entrada principal del Parque municipal, en sustitución de los tres ejemplares que

habían muerto.

### ANTONI SUREDA EN EL COMITE PROVINCIAL DEL PSOE

Ha sido elegido miembro de la Ejecutiva del Comité Provincial del PSOE, el portavoz de dicho grupo en el Ayuntamiento, Antoni Sureda Parera. Su nuevo cometido en la Ejecutiva será la coordinación de actividades del partido en la parte forana.

### ABRE EL BANCO EXTERIOR DE ESPAÑA

En el número seis de la Plaza del Convento acaba de abrir sus puertas una nueva entidad bancaria: el Banco Exterior de España, que ocupa los bajos del Casa Gil, a los que se ha efectuado una muy interesante reforma estética.

Esta es la oficina bancaria número trece que funciona actualmente en Manacor.

## PROXIMO ESTRENO EN SON MACIÀ DE UNA COMEDIA DE SEBASTIA NICOLAU

"Mal llamp sa democràcia!" és el títol d'una comèdia d'En Sebastià Nicolau que ara mateix estan preparant a Son Macià i que pensen estrenar dins el setembre que ve.

Es tracta d'una comèdia molt graciosa, que el Centre Cultural macianer va encarregar a aquest tan popular escriptor, ben conegut ja per altres aventures escèniques, glosades i treballs d'informació a premsa.

"Mal llamp sa democràcia!", comèdia en dos actes i en prosa, està dirigida per Miquel Nicolau.

Interinsular acordó aprobar la liquidación deficitaria del bienio 79/80, de la zona recaudatoria de Manacor, por un importe de ocho millones setecientos ochenta

y una mil treinta y cuatro pesetas, al tiempo que igualmente acordaba ampliar el crédito de la partida correspondiente del presupuesto en curso del



## NOTICIAS EN SINTESIS

LIQUIDACION DEL PRESUPUESTO ESPECIAL DEL SERVICIO DE RECAUDACION.

El Consell General

PA

# PRODUCTORA AZULEJERA S.A.

DISTRIBUIDORA DE  
PAVIMENTOS CERAMICOS,  
RUSTICOS Y DE GRES

\*\*\*\*\*

FABRICA, EXPOSICION Y OFICINAS:

Carretera de Palma, s/n — Teléfonos 55 09 97 - 55 12 69 MANACOR (Mallorca)

\*\*\*\*\*

EXPOSICION Y VENTAS:

Calle General Riera, 150 — Teléfono 29 30 85 — PALMA DE MALLORCA



JOYAS Y PERLAS  
**MAJORICA**





# HABLAN LOS PROMOTORES

# EL PROYECTO DEL POLIGONO INDUSTRIAL COMIENZA SU CUENTA ATRAS

VIENE DE 1a. PAG.

Perdiu, supeditado a que se obtenga para la misma la necesaria calificación urbanística por parte del Ayuntamiento de Manacor y demás organismos oficiales competentes, y todo ello de acuerdo con los siguientes postulados:

1o.— Los propietarios de terrenos que se contienen en el anexo No. 1, así como los restantes incluidos en la delimitación del Polígono Industrial que se adhieran con posterioridad al presente convenio y asuman las obligaciones que a los mismos se imponen, comprometen a aportar a la Junta de Compensación que se constituya la totalidad de sus terrenos, libres de cargas y gravámenes, recibiendo en contraprestación el 18 por ciento de la superficie respectivamente aportada, en solares industriales debidamente urbanizados, ubicados, a ser posible, en el mismo lugar en que se encuentran los terrenos aportados o en el más próximo posible.

2o.— Los propietarios que aporten unos terrenos cuyo 18 por ciento sea inferior a la superficie de parcela mínima resultante de la urbanización del Polígono Industrial, o aquellos a quienes quede un resto o fracción insuficiente para darles derecho a la obtención de otra parcela urbanizada, podrán con carácter preferente a cualquier otro, participar en los costes de urbanización en cuantía suficiente para completar el derecho a recibir una parcela neta urbanizada, para lo cual habrán aportado, en contraprestación, en parte terrenos (a los que se aplicara el porcentaje del 18 por ciento antes señalado) y en parte de aportación en metálico para subvenir a los costes de urbanización.

Caso de no hacer uso del derecho de preferencia que le otorga el presente apartado, los propietarios de parcela o de resto o fracción, insuficiente para dar derecho a la obtención de parcela urbanizada, podrán unirse para completar entre todos el derecho a percibir una parcela urbanizada en favor de los miembros.

En último caso, la Junta de Compensación se hará cargo de los terrenos remanentes existentes, abonando por los mismos el justo precio que se fije.

3o.— Los representantes de los industriales de Manacor se comprometen en nombre de aquellos ejecutar la urbanización del Polígono Industrial a través de la aportación en metálico de los costes que la urbanización, en todos sus aspectos, comporte, recibiendo en compensación el resto de los solares industriales urbanizados resultante una vez hechas las deducciones legales y la

impuesta por el 18 por ciento que reciben los propietarios aportantes de terreno.

4o.— Los propietarios de terrenos y los industriales a que se refiere el presente convenio se comprometen a construir la preceptiva Junta de Compensación y a encargar a "GESTUR BALEAR, S.A." la totalidad de la gestión necesaria para llevar a términos la urbanización del Polígono Industrial.

La participación de unos y otros en a referida Junta de Compensación será la que se desprende del presente convenio, desde el momento constitutivo de la misma. Aquellos industriales que incumplan la obligación de pagar las cuotas que respectivamente les correspondan en los costes de urbanización perderán su condición de miembros de la Junta de Compensación quedando en poder de ésta las cantidades que hubieren abonado hasta el momento.

5o.— "GESTUR BALEAR, S.A.", se obliga a aceptar el encargo de gestionar la ejecución del Polígono Industrial de constante cita. Por otra parte se compromete a participar en los costes de urbanización que no queden cubiertos por industriales interesados, siempre y cuando no supere el 25 por ciento de dichos costes, recibiendo, en este caso, a cambio parcelas urbanizadas en la proporción que le corresponda.

6o.— Los firmantes del presente convenio, en tanto en cuanto tengan derecho a formar parte de la Junta de Compensación que deberá constituirse, aceptan las líneas directrices del anteproyecto de Estatutos que se incorporan como anexo no. 2.

7o.— Desde la fecha en que se obtenga la aprobación definitiva del Plan Parcial y del Proyecto de Urbanización, "Gestur Balear" se compromete a realizar las gestiones necesarias para lograr la adjudicación definitiva de las obras de urbanización en un plazo máximo de seis meses. De igual forma los representantes de los industriales de Manacor asumen el cumplimiento de lo convenido en la cláusula 3a, con la finalidad de que la empresa contratista, que resulte adjudicataria, ejecute las obras de urbanización, en un plazo máximo de tres años a partir de la fecha del acta de replanteo de la obra.

De igual forma "GESTUR BALEAR, S.A.", se compromete a prestar toda su colaboración a los industriales en la obtención de medios de financiación adecuada, caso de que la precisen, así como gestionar la calificación de "preferente localización industrial con los beneficios que supone.

Y para que conste suscriben, etc. . ."

— ¿Qué tiempo os ha llevado conseguir este acuerdo inicial?

— Desde febrero tenemos contacto con los propietarios de los terrenos.

— ¿Fue un acuerdo difícil?

— Bastante difícil, no sólo con los propietarios, sino porque habíamos buscado otros dos emplazamientos para el Polígono —uno en el camino de Conies y otro en Son Talent— y debíamos estudiar todas las posibilidades. La que escogimos, lógicamente, es la más barata para el comprador. "Gestur" estuvo presente en todas las reuniones.

— ¿Qué es "Gestur", exactamente?

— Una sociedad anónima integrada, especialmente, por miembros del Consell Interinsular, el MOPU y las Cajas de Ahorros.

— ¿Cuál es la labor específica de "Gestur" en este Polígono?

— La gestión y concesión de créditos, en primer lugar.

— ¿Cuántos firmantes del convenio, en calidad de propietarios?

— De momento, once, que totalizan unos doscientos mil metros cuadrados.

— Inicialmente, se proyectaba un Polígono de millón y medio de metros: ¿por qué esta reducción tan considerable toda vez que no se cambia de emplazamiento?

— Esta de ahora será la primera fase, que todavía podría ampliarse hasta unos trescientos mil metros cuadrados. Los propietarios de terrenos colindantes pueden formular sus ofertas a cualquiera de los firmantes o a las patronales, i pedirles información. Luego, si las ofertas llegan hasta la segunda fase prevista, ya podrían incluirse los terrenos ofertados en la solicitud de suelo industrial.

— Pedrajas, Sureda, Parera; tres nombres para tres presidencias de ramo. ¿No proyectareis este Polígono, en exclusiva, para vuestros afiliados?

— De ninguna manera. El Polígono no será sólo para nuestras patronales, sino que estará abierto a toda la industria, comercio, almacenes, etc. Manacor está falto, desde años atrás, de un Polígono Industrial y no tenerlo le ha dado muchos perjuicios.

— ¿Qué extensión mínima deberán tener las parcelas?

— Mil doscientos metros.

— ¿A cuánto calculáis que deberá venderse el

metro cuadrado?

— A dos mil trescientas pesetas, poco más o menos. O sea, al precio de coste de urbanización.

— De estos doscientos mil metros, qué porcentaje se destina a viales y zonas verdes?

— Sobre el cuarenta por ciento, lo que equivale a disponer de unos ciento veinte mil metros de terreno edificable, aunque hay que descontar también el diez por ciento de aprovechamiento medio que ha de destinarse al Ayuntamiento.

— ¿Qué le costará el Polígono al Ayuntamiento?

— Ni un céntimo. Al contrario: se beneficiará de estos solares que le corresponden, que podrá dedicar a lo que quiera. En esta ocasión, recibe en vez de dar.

— ¿Por qué, si todo son ventajas, este Polígono no se hizo antes?

— Quizá porque no había unas patronales que trabajaran unidas.

— ¿Cuándo se constituirá la Junta Compensadora?

— Enseguida que los terrenos queden calificados como suelo industrial.

— ¿Quién tendrá prioridad para escoger los solares?

— La formalización de inscripciones se realizará mediante imposición bancaria de una pequeña cantidad. El orden de la inscripción indicará el de la

adjudicación de las parcelas.

— ¿Qué trámites legales sigue el proyecto?

— Presentación de plano al plenario municipal, para aprobación inicial; exposición al público y presentación de avance de parcelación.

— ¿Qué arquitectos van a intervenir?

— Aquellos que la Junta Compensadora estime más convenientes.

— Supongo que la mano de obra será local.

— Desde luego, el máximo de trabajo para las empresas locales.

— La puesta en marcha del proyecto, y más tarde el Polígono en sí, ¿supondrá un colapso para quienes no deseen establecerse o trasladarse al Polígono?

— ¡Claro que no! Ir al Polígono será totalmente voluntario.

— ¿Cuándo convocareis a quienes puedan interesarse por el proyecto?

— Lo más tarde, dentro la primera quincena de setiembre.

— ¿Hasta qué nivel ha subido vuestra ilusión?

— Trabajamos con una enorme ilusión tanto particular como desde el punto de vista patronal, ya que no sólo van a servir las patronales para la defensa fiscal, sino para impulsar, potenciar y ayudar a quien lo necesite. Y con este Polígono se intenta jugar fuerte, porque Manacor lo exige.

— Que así sea.

H.H.

## RESTAURANTE

# SES PALMERES

CALA MILLOR

Les recomendamos:

- PALETILLAS DE CORDERO
- CHULETON DE AVILA
- CHURRASCO
- Y NUESTRO EXTENSO  
SURTIDO DE MARISCOS  
Y PESCADO FRESCO

**BODAS**

**BAUTIZOS**

**COMUNIONES**

**ANIVERSARIOS**

**ALMUERZOS DE TRABAJO**

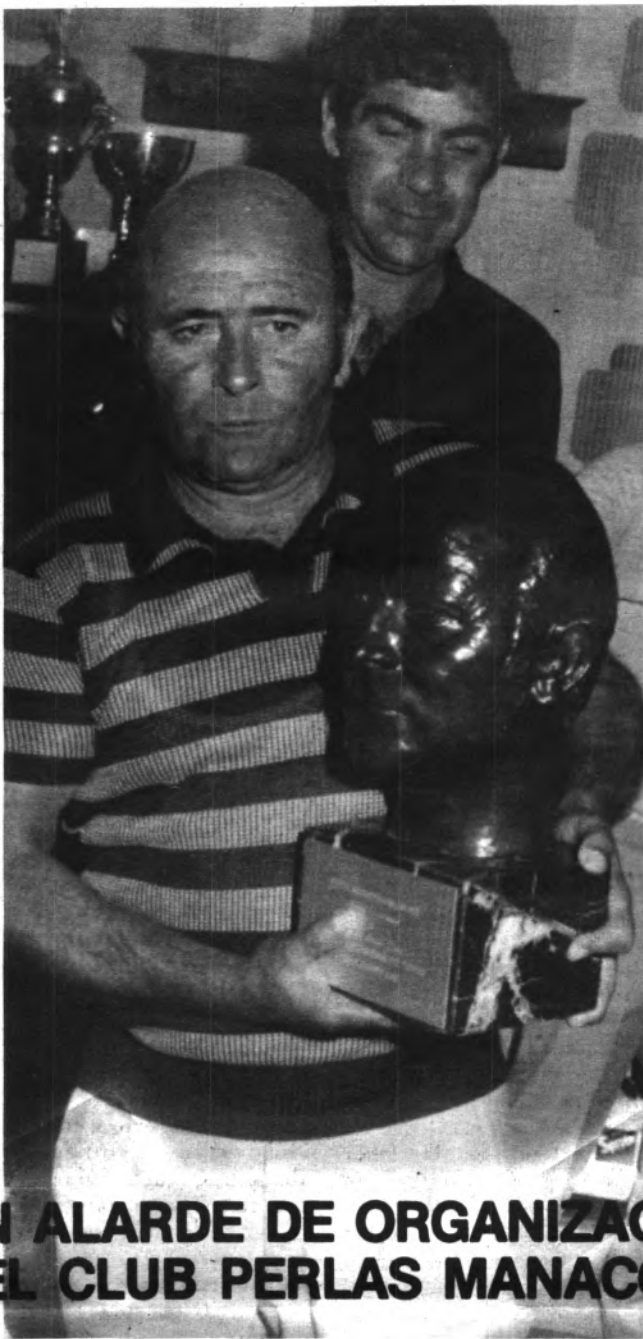
**COMIDAS DE NEGOCIOS**

**RESERVE SU MESA**  
TEL. 56 78 29

**Abierto  
todo el año**







## UN ALARDE DE ORGANIZACION DEL CLUB PERLAS MANACOR

José Amengual recibe el trofeo VIPSA de manos de Bartolomé Brunet Riera.

Joan Gomis, con el busto que le esculpió Oliver, regalo de Mármoles Minard.

Alfonso Samper recibe de Antonio Miró el trofeo de Joyería Fermín.

# JOSE AMENGUAL CONQUISTA POR SEXTA VEZ EL «TROFEO JOAN GOMIS»

Todo un éxito, sin titubeo alguno, sin fallo alguno, el "Joan Gomis 1981". Un alarde de organización del Club Perlas Manacor, para el que cabe solicitar no sólo el aplauso de la afición, sino de toda una ciudad que se prestigia, a nivel nacional, con esta reciente organización ya sin paralelo en nuestros medios.

### REPARTO TROFEOS

TRAVESIA PUERTO  
NACIONAL CON ALETAS  
CATEGORIA SENIOR  
1o.- Eduardo Caldentey.

CATEGORIA FEMENINA  
1a.- Maria Cintes Frau  
(Ganadora absoluta).  
2a.- Patricia Caldentey.  
3a.- Margarita Fons.

CATEGORIA JUVENIL

1o.- Pedro Carbonell.  
2o.- Sion Riera.  
3o.- Jose M. Rodriguez.

\*\*\*

CARRERA MIXTA  
1o.- Equipo no. 4 Segura -  
Taberner - Sureda - Ferrer -  
Gomila - Pocovi.  
2o.- Equioi no. 5 A.  
Muntaner - Subirats - Rigo -  
Llull - Truyols - J.  
Muntaner.

3o.- Equipo no. 3 Martorell  
- Sandra - Galmés - Martí -  
Caldentey - Riera.  
4o.- Equipo no. 1 Frau -  
Truyols - Taberner - Munar -  
Frau - Fons.  
5o.- Equipo no. 2 Perelló -  
Sureda - Nadal - Gomila -  
Caldentey - Rosselló.

### MASCULINO

1o.- Equipo no. 8 Amer -

Busquets - Mas - Barceló -  
Caldentey - Muntaner.  
2o.- Equipo no. 7 Gaya -  
Caldentey - D. Riera - P.  
Caldentey - J. Gomila -  
Jaime Gomila.

3o.- Equipo no. 2 Galletero  
- Pujadas - Pou - Joaquin -  
Pocovi - vecina.  
4o.- Equipo no. 6  
Fernandez - Riera - oliver

- Gaya- Galmés - Febrer.  
5o.- Equipo no. 4 Dalmau -  
Catala - Febrer - Massanet -  
Gil - Ginard.

### BALONCESTO

Veteranos A y Veteranos B:  
Los más viejos vencieron a  
los más jóvenes.  
C. Perlas Manacor - San  
José: Venció el equipo  
visitante.

### CAMPEONATO DE TRUC

1a. Pareja:  
G. Rebassa - A. Gomis.  
2a.- Pareja:  
A. Bonet - A. Rosselló.

GANADORES DEL  
SORTEO DEL OBSEQUIO  
COPINO.  
Número 955 - Pablo Veny  
Moll del Bar Ca'n Pau de  
Porto Cristo.

# EL JOAN GOMIS 81 TODO UN RECORD DE EXITOS

REPORTAJE GRAFICO DE JOSE LUIS

CLASIFICACION GENERAL  
DEL "JOAN GOMIS 81"

TROFEO JUAN GOMIS 1.981 (XV EDICION)  
Organiza: Club Perlas Manacor A.S.  
Patrocina: CAJA DE PENSIONES "La Caixa"

PARTICIPANTE	CLUB	Puntos
1.- José Amengual Domingo	CIAS	52.533
2.- Alfonso Samper Mora	A.P.S. (Barcelona)	44.205
3.- Juan Ramón Reus	CIAS	40.116
4.- José Thomás Riutort	PERLAS M.	33.571
5.- Juan Gomis Vives	PERLAS M.	28.584
6.- Sebastián Carbonell M.	CIAS	25.568
7.- Juan Mulet Cladera	CIAS	18.235
8.- Juan López Molina	CAMPOS	15.575
9.- José Luis García García	CIAS	14.999
10.- Pedro Noguera Ayala	A.P.S. (Barcelona)	13.260
11.- Antonio Miquel Miquel	PERLAS M.	13.187
12.- Pedro Fullana Veny	PERLAS M.	12.230
13.- Jaime Llull Martí	PERLAS M.	12.183
14.- Antonio Cirer Juan	CAMPOS	11.474
15.- José Pons Nicolau	CIAS	11.129
16.- Bartolomé Sálas Company	CIAS 10.893	
17.- José Morales Flores	CIAS	10.400
18.- Francisco Rodríguez Pozo	CIAS	9.999
19.- Miguel Coll Estors	TRITON	7.968
20.- Rafael Sbert Cuat	CIAS	7.321
21.- Miguel Roca Navarro	A.P.S. (Barcelona)	7.154
22.- José Noguera Balard	FEDAS	7.123
23.- Martín Pons Sintés	TRITON	6.807
24.- Miguel Gayá Alcover	PERLAS M.	6.767
25.- José Puig Valls	CIAS	6.581
26.- Bienvenido Radua Pamies	CIAS	6.574
27.- Jaime Horrach Curient	PERLAS M.	6.319
28.- Juan Fiol Maimó	CIAS	6.210
29.- Bartolomé Oliver Barceló	CAMPOS	5.409
30.- Juan F. Juanito García	TRITON	5.853
31.- Jesús Luis Vereá Oliver	VALENCIA	5.619
32.- Antonio Fernández Rodríguez	PERLAS M.	5.529
33.- Andrés López Molina	CAMPOS	5.467
34.- Sebastián Ignacio García Lan	CIAS	5.057
35.- Antonio Vaquer Estelrich	PERLAS M. 4.938	
36.- Pedro Riera Llompart	PERLAS M.	4.838
37.- Bartolomé Mayrata Oliver	CIAS	4.507
38.- Manuel Bonnin Vives	PERLAS M.	4.408
39.- Miguel Coll Moll	CAMPOS	4.211
40.- José Reinés Reus	CIAS	3.971
41.- José Petrus Cardona	VILLACARLOS	3.841
42.- Francisco Javier Jiménez	CIAS	3.746
43.- Salvador Cerdá Moragues	CIAS	3.580
44.- José Luis Coll Pellicer	VILLACARLOS	3.458
45.- Juan Sancho Febrer	PERLAS M.	3.376
y hasra 95 clasificados con ountuación.		
Ultimo clasificado con puntuación:		
95.- Juan Monserrat Morey	PERLAS M.	603
PIEZA MAYOR		
Alfonso Samper Mora	MERO	19.800
MAYOR NUMERO PIEZAS		
José Amengual Domingo		56
CLASIFICADO MAS JOVEN CON PUNTUACION		
Joaquín Roman Clar	CIAS	2.248
CLASIFICACION POR EQUIPOS		
1.- EQUIPO CIAS		
Amengual-Carbonell-Ramón		118.217
2.- EQUIPO PERLA M.		
Gomis-Miquel-Thomás		75.342
3.- EQUIPO A.P.S. (Barcelona)		
Noguera-Roca-Samper		64.619
4.- EQUIPO CIAS		
García-Gímenes-Mulet		36.980
5.- EQUIPO C.P. CAMPOS		
Cirer-López-López		32.516
CLASIFICACION VETERANOS		
1.- José Noguera	(Selec. Nac.)	7.123
2.- Bartolomé Oliver Barceló	C.P. CAMPOS	5.909
3.- José Florit Pons	VILLACARLOS	2.780
CLASIFICACION JUVENILES		
1.- Juan F. Juanico García	TRITON	5.853
2.- Pedro Riera Llompart	PERLAS M. 4.839	
3.- Bartolomé Brunet Herrero	PERLAS M.	2.072
CLASIFICACION PRINCIPIANTES		
1.- Joaquín Roman Clar	CIAS	2.248
2.- José J. González Pocoví	PERLAS M.	2.007
3.- Juan J. Moyá Galmés	PERLAS M.	1.519



Joan Montserrat con el trofeo que le entregó el delegado nacional Juan López Amor.



Josep Tomás Riutort, primer clasificado del Perlas, recibiendo el trofeo de manos del alcalde Jaume Llull.



Joan Gomis, recibiendo uno de sus trofeos, que le entrega Antoni Álvarez-Ossorio, delegado de "La Caixa".

VENTA DE FOTOGRAFIAS

HOY Y MAÑANA

Para hoy, sábado, y mañana domingo, el Club Perlas Manacor anuncia la venta de las fotografías premiadas en el reciente concurso nacional sobre temas marinos, así como las ampliaciones que de viejas estampas de Porto Cristo

expuso José Luis durante este reciente trofeo "Joan Gomis." La exposición estará abierta de ocho a nueve y media de la noche, en la casa número 5 de la Calle del Mar. Nos permitimos subrayar la doble importancia de esta venta; por una parte,

conseguir unas entrañables imágenes del ayer portocristeño, ya irrepetibles, y, por otra, ayudar a los crecidos gastos que ha conllevado una organización de tanto prestigio —para todos— como el concurso de caza submarina 1981.



# RESTAURANTE



UNA CUINA SELECTA

CALAS DE MALLORCA  
Tels. 57 31 02/57 31 03

# Restaurante Grill



# CASA PEDRO



CON SU NUEVO CHEFF

ESPECIALIDAD  
EN  
CARNES AL GRILL  
PESCADO FRESCO

CENTRO COMERCIAL  
CALAS DE MALLORCA  
TELEFONO: 57 31 49

# RESTAURANTE CHINO SIAO PAO PAO



(ANTIGUO CELLER MILLOR)

CALA MILLOR

ABIERTO TODO EL AÑO

RESERVE SU MESA  
Tel. 56 77 48 - Calle Ses Eres

DISPONEMOS DE PLATOS  
PREPARADOS PARA LLEVARSE

小  
宝  
宝  
飯  
店



# RESTAURANTE - GRILL — PIZZERIA —

LOCAL RENOVADO  
AIRE ACONDICIONADO

CENTRO COMERCIAL  
CALAS DE MALLORCA



# UN SERIAL D'ANTONI GALMES RIERA AMB DIBUIXOS D'ANDREU LLODRA

FESTEJAMENS,  
NOVIANCES,  
CASORIS I  
ALTRES HERBES

UNA EXCLUSIVA DE  
"PERLAS Y CUEVAS"

## CASAMENT A PUIGPUNYENT.

Per enrodonir un poc més aquesta pauta cultural, no volem deixar de fer menció d'un casament a Puigpunyent, contat per Antoni Furió i també recullit per en Guillem Martorell dins sa seva obra "Mallorca retrospectiva", que diu: "Pasamos a la iglesia en la que vimos llegar en buena ordenanza dos grupos numerosos. El uno lo formaba la novia con su madre, tias, hermanas y amigas, el otro el novio con su padre, deudos y demás al efecto convidados. La novia iba ataviada con faldillas de percal, jubón de tafetán negro, rebosillos bordados con sedas de colores, mantellina negra y varias alhajas de oro, como son una larga cadena, cruz, botones y sortijas.

El novio iba vestido de etiqueta, con sombrero gacho muy grande, capa de paño, calzones anchos atados a la rodilla, chaqueta negra como el resto del vestido, con un pequeño collarín sobre el que andaba una larga y graciosa cabellera naturalmente rizada, marchaba con mesurado continente al frente de su comitiva, entre el Alcalde del pueblo.

Celebrados los ritos prevenidos por la Iglesia y concluida la Misa se dirigieron los desposados con su acompañamiento a su casa respectiva.

La nueva consorte abrió una caja de nogal, bruñida, y enseñó a sus amigas la ropa que le habían dado sus padres, depositando al mismo tiempo en ella los regalos que los convidados le habían hecho en aquel mismo acto. Al concluirse éste, llegó a la puerta de la casa un hombre venerable por sus canas y por su magnificencia de sus vestidos, y preguntó por el dueño de ella, al salir este le manifestó quien era y que venia con el objeto de llevarse a su hija. El padre de la recién casada le hizo pasar adelante y saliendole esta al encuentro le besó las manos y le destinó asiento en lugar preferente. El novio que desde lejos vió la favorable acogida que se había dado al padre, avanzó acompañado de sus deudos y amigos, y saludando la casa desde los umbrales, invitado entró en ella, empezando por besar las manos de los padres de su esposa, a cuyo lado se sentó después, quedando la demás comitiva a la puerta. Pasados algunos cumplidos, se levantó la novia y tomando por los cabos un fino pañuelo de Cambray, entraron los convidados y amigos del novio, los cuales se acercaron a ella, la felicitaron por su nuevo estado echando algunas monedas dentro del pañuelo, que encerró concluida la general ofrenda, dentro del arca consagrada. Por tres veces se pasó un refresco de biscochos, confites y licores, y al concluirse el último se levantaron todos y cuatro de los amigos del novio tomaron el arca cargándola sobre sus espaldas y otro amigo tomó un canastro en el que iban los zapatos y una almohadilla de la novia, marchando todos en dirección de la casa del marido y como si formasen una larga procesión, sin mezclarse, seguían detrás los individuos de uno y otro sexo.

Al llegar a la casa del novio, la nuera presentó y obsequió a la suegra con un sabroso bollo y un hermoso ramillete de flores y besándole las manos, se hicieron algunos cumplidos, al entretanto y sin despedirse, empezaron los convidados a desfilar para ir a cambiar los vestidos de ceremonia que llevaban con otros más ligeros y de colores más alegres.



Otro tanto hicieron los desposados y demás miembros de la familia, mientras se estaba preparando un gran almuerzo de asaduras y otras sustancias, que comieron los familiares y convidados que ya estaban otra vez de vuelta, con amable paz y alegría, sin perder, pero aquella medida, que tanto distingue a nuestros montañeses.

De la mesa pasaron al patio donde se armó un baile, que empezaron los novios con un bolero tan grave y honesto, como pedía la sencillez y amables costumbres de aquella simpática concurrencia.

Aquest casament, com es pot veure pel poble on està situat, correspon a la part de la muntanya de l'illa, on en tots els aspectes, la gent és més cerimoniosa que a la part del pla, i a demés és del segle passat; si bé els actes, més simplificats, són molt consemblans. El ball, com a final, per dins la vila i a principis d'aquest segle, no n'era massa freqüent.

## CASAMENTS DE VIUDOS.

Quan s'havien de casar els viudos, ho feien tot lo amagat que sabien i podien. Se casaven molt de matí i quasi sempre dins sa corema, temps prohibit pels fadrins; però malgrat tot, qualcun del poble se n'adonava compte i ja estava es

bullit armat: el vespre davant ca els viudos, casats de matinada, se trempava bulla de sa grossa: fogaró, tocadés d'esquelles i picarols, de lates buides i corns i tot lo damés que se tengues a mà per fer es més renou possible.

Encare i en el nostre temps hem vist fer aquesta manera de bulla i res pogueren fer contra tal costum, ni el Batle, ni la Guardia Civil, que ja en es pobles és dir molt; en algun cas que han intervingut, en l'escusa d'evitar escàndol, essent lo vertader que el viudo o sa seva dona tenien bo, lo màxim que s'ha lograt, ha estat escampar la gent i es renou i així sa bulla era més grossa per lo escampada.

Lo que atura més aviat aquest rebumbori renouer, és que el viudo casat de fresc surti damunt el portal i convidi a beure a tota aquella gentada bullanguera, que, quan ha begut i donat s'enhorabona, se'n sol anar cadescú a ca seva, tocant s'instrument renouer que duien, i així aquells dos cossots podien jeure en pau.

En certes ocasions passava que, quan un homo queda viudo si sa dona deixava germanes fadrines, se casava després amb una d'elles; aquets fets estan lligats amb el "sororat", institució estesa pel món, quan el matrimoni era un acte social, que no solament unia a dues persones, sinó a dues famílies i la família, dins la societat, tenia molta més importància que s'individu.



# 100 DIRECTOS A...

# JAUME DI

1.— Nombre completo.  
— Jaume de Juan y Pons.  
2.— Día, mes, año, lugar de nacimiento.  
— Uno de diciembre de 1939, en Sóller.  
3.— ¿Alguien se ha preguntado al saberte de Sóller, qué hubiera pasado si hubieras emigrado a Francia en vez de S'Illot?  
— No estuve en Sóller más que poco tiempo. A los siete meses me llevaron a Palma, debido a las consecuencias de la guerra civil.  
4.— ¿Y cómo llegaste a S'Illot?  
— Porque en Paguera vendían los solares muy caros por el dinero que tenía yo...  
5.— ¿Es verdad que al llegar a S'Illot subiste a una higuera y dijiste: "desde aquí tendrá muy buena vista el comedor de mi hotel..."?  
— Exactamente. Y así sucedió, en contra la opinión de quienes me decían que las aguas torrenciales arrastrarían toda la construcción.  
6.— Hay mucha gente que te considera el verdadero artífice de S'Illot, su gran impulsor. ¿Qué dices tú?  
— Cuando lo dicen, cosa habrá.  
7.— ¿Crees en la maledicencia?  
— Sí, mucho más de lo que desearía. A mí incluso me han tildado de marica, que ya es decir...  
8.— No te conocerían demasiado, digo...  
— Envidia es lo que hay en este mundo. Aquí, cuando alguien destaca un poco, zas! A por él, y como sea.  
9.— ¿Estado civil actual?  
— Legalmente separado, pero con los cuatro hijos a mi cargo por su propia decisión.  
10.— ¿Cuál es, para ti, el estado ideal del hombre?  
— Casado, pero con armonía conyugal.  
11.— ¿Volverías a casarte?  
— No. Casarme, no. Juntarme, sí.  
12.— Escoge una virtud.  
— Las normales.  
13.— ¿Eres supersticioso?

— En absoluto.  
14.— ¿Qué eres, entonces?  
— No lo sé. Lo que sí sé es lo que intento ser.  
15.— ¿Y qué intentas ser?  
— Un hombre bueno.  
16.— Jaume; te conocí en un S'Illot donde todo aquel que de veras estimara la urbanización, sabía —aunque no lo confesara— que tu eras todo un hombre para S'Illot. Un hombre que hacía cuanto podía —y cuando no podía— por y para S'Illot: ¿no era eso, exactamente, ser un hombre bueno?  
— En mi interior sé que sí, que lo era, pero, por desgracia, la gente que está al margen de la actividad cívica, y aún muchos de los que no lo están, no quieren admitir la capacidad de sacrificio de los que trabajan para la comunidad. Ahora mismo recuerdo que con cuarenta grados de fiebre yo bajaba a reuniones de la Asociación, como aquella de cuando había que convencer a los que no "veían" la importancia del Paseo Neptuno. Es un ejemplo, claro.  
17.— ¿Hombre bueno para ti o para los demás?  
— Para los demás; y no lo consideres una cualidad positiva, porque naces o no naces con esta vocación.  
18.— ¿Qué cosa despierta en ti mayor gratitud?  
— Que te reconozcan la labor que has realizado.  
19.— ¿No es esta, acaso, una sutil forma de orgullo?  
— Puede que sí, si orgullo es sinónimo de justicia.  
20.— Todos tenemos el nuestro, pero ¿hasta qué grado llega tu amor propio?  
— En algunos momentos —me refiero al "quien más puede"— quizás suba alto.  
21.— ¿Eres rencoroso?  
— No, nada: quizá sea una de mis desvirtudes.  
22.— ¿Qué te hubiera gustado ser?  
— Siempre he dicho que mi ilusión es la de llegar a dirigir un hotel.  
23.— ¿Acaso no lo has conseguido?  
— Soy "director de hotel" por una escuela de Suiza y con título

español... pero tu no quieres entenderme, amigo Massanet: yo me refiero a dirigir un hotel-hotel, allá donde el director trabaja de director; el conserje, de conserje; el barman es un barman y, muy importante, allá donde el cliente sabe ser cliente y paga por estos servicios.  
24.— Jaume: ¿acaso no habeis hecho vosotros mismos esta hostelería que tenemos?  
— No! Esta hostelería que tenemos nos obliga a hacerla el turismo de rebaño que nos llega a estas maravillosas islas, y las circunstancias, claro, porque aquí casi todo se improvisó, y sin estilo... No olvides que cuando abrí el "Playa Moreia" me salía a despedido diario, porque por ahí, cuando volvías la espalda, el conserje de noche sacaba un catre frente a recepción y se echaba a dormir, dejando las llaves sobre el mostrador, y los botones se hurgaban la nariz con el dedo, y los camareros se iban a bailar de uniforme con las extranjeras. Y a mí, que me sabía un profesional, el corazón me daba un vuelco.  
25.— ¿Y todo eso no os trajo mas turistas cada temporada?  
— Eso, precisamente, eso, no. Venían a pesar de eso. Tener un solar junto una playa no significaba, exactamente, poder ser director de hotel.  
26.— Dices que la primera vez que llegaste a S'Illot contrataste una pala mecánica para que te abriera camino...  
— Exacto: así fue.  
27.— ¿Qué prefieres: prestigio o dinero?  
— Prestigio y el dinero necesario para vivir.  
28.— Se dice por ahí que eres una de las personas que más dinero necesita para ir viviendo...  
— Bueno! Para mantener cuatro hijos no hay nada que baste...  
29.— En Suiza, debiste estudiar algo más que hostelería... ¿diplomacia acaso?  
— Estudié hostelería y estudié idiomas. Y lavé

muchos platos.  
30.— Se dice por ahí que estuviste sin comer por falta de dinero...  
— Cuando llegué a Suiza, el año 56, tenía cien pesetas. Lo repito: llegué a Suiza con cien pesetas. Mientras encontré trabajo pasaron tres días en los que no probé ni un solo bocado. Sólo bebí un poco de agua.  
31.— ¿Qué les dirías a quienes creen que tus dineros fueron fáciles?  
— Que los milagros no existen y que no es oro todo cuanto reluce...  
32.— ¿Cuál es el peor recuerdo de tu vida?  
— Al margen de algún que otro recuerdo familiar, el de una vez, en Suiza, a los quince años, cuando, limpio, vestido y peinado en el tren, una señora de allá, suiza me miró despectivamente y fue a sentarse tres asientos más lejos. Me confundiría con un italiano, pienso...  
33.— ¿Tu mejor recuerdo?  
— Mis mejores recuerdos...? Muchos! Quizá demasiados...  
34.— Si ahora mismo estuvieras haciendo balance, que pesaría más en ti: ¿los buenos momentos o los malos momentos?  
— Todo lo bueno, porque tengo una capacidad asombrosa de olvidar lo malo.  
35.— ¿Has olvidado todas y cada una de las trastadas que te han hecho?  
— "Estic curat d'espants"  
36.— ¿Tienes más vocación de mártir que de triunfador?  
— Creo que he triunfado en muchas cosas que me he propuesto. Y creo que el martirio... realmente, no existe... si no lo buscas. Lo que ocurre es que la historia siempre se empeña en crear algún mártir.  
37.— ¿Cómo prefieres que hable de ti nuestra pequeña historia?  
— Con palabras que mucha gente desconoce, porque el Jaume de Juan de puro en la boca y coche largo es, realmente, una imagen muy lejana de mi auténtica personalidad.  
38.— ¿Te sientes defraudado por algo?  
— Sí, por no haber conseguido un S'Illot como deseaba, con jardines, limpio, con un puerto deportivo, con calles hermosas...  
39.— ¿Opinas que la

gente que nos rodea busca rebentarnos o, simplemente, que le ayudemos?  
— Quisiera convencerme de que busca ayuda, pero creo que la mayoría "ens vol fotre"...  
40.— ¿En realidad, te han rebentado alguna vez?  
— Algunas veces han abusado de mi bondad.  
41.— ¿Te ha decepcionado alguien con el que confiabas?  
— Con quien confiaba de verdad, nunca.  
42.— ¿Cómo o reaccionarías si te atacaran?  
— Depende del momento en que lo hicieran: si me dejaran reaccionar, les daría lo que me pidieran. Si no, intentaría romperles la cara.  
43.— ¿Te has pegado alguna vez con alguien?  
— Si, cuando los inevitables follones de discoteca. Pero en la del Playa Moreia, que conste.  
44.— Jaume: ¿eres un hombre con más amigos o con más enemigos?  
— Con toda seguridad, con más amigos.  
45.— ¿Cuándo hicieron su aparición tus enemigos?  
— Cuando comencé a salir en los periódicos.  
46.— Tuviste una época en que no pasaba día sin que aparecieras en algún medio informativo, pero eso no obedecía sino a una necesidad, porque eras noticia diaria. ¿No es cierto?  
— Puede ser, pero esto genera unas terribles envidias.  
47.— Ya se que no es tu caso, pero ¿tal vez no sabes que mucha gente, sin periódicos, apenas sería algo?  
— Totalmente cierto. Pero también te quema eso de estar en primera fila todos los días.  
48.— Creo que uno de tus records —aquella tortilla que, según acta notarial pesó doscientos catorce kilos, o aquella paella para

cinco mil ciento cuatro personas— están ahora nada menos que en el famoso "Ginnes Book" británico. ¿Sería para no quemarte que alguien te negaría cuando todo eso era noticia nuestra, el pan y la sal?  
— No toda la prensa es igual...  
49.— Por supuesto. Pero... ¿y todos los periodistas?  
— Tampoco. Depende. No toda "la uva" es de mismo tamaño, quiere decir...  
50.— Pero, aún sin salir en cada número, ¿sigue leyendo PERLAS Y CUEVAS?  
— Si, siempre. D siempre.  
51.— Cambiemos de tercio: ¿qué es Dios, para ti?  
— Algo que de niño me enseñaron y que sobrevive. Y que resulta superior a todo.  
52.— ¿Rezas alguna vez?  
— Casi nunca. Cuando voy a misa...  
53.— ¿Sientes nostalgia algún día, de las viejas creencias?  
— No demasiado, porque mis padres no me inculcaron, afortunadamente, más que las verdades fundamentales.  
54.— ¿Te sientes pesimista alguna vez?  
— Casi nunca.  
55.— ¿Ni cuando llegas a las Letras?  
— Llegan tantas que son como miembros de la familia...  
56.— Cuéntanos tu comienzos, ¿quieres?  
— A los ocho años y estaba vendiendo alpargatas y chocolate por las casas de los alrededores de Palma pidiendo que me devolvieran el "timbre" de las pastillas, que el dueño de la chocolatería me abonaba y volvía a pegar otra vez.  
57.— ¿Cuánta profesiones a la espalda?  
— Después de esta venta ambulante, que realizaba en bicicleta, estuve recogiendo almendras y algarrobas llegando a ganar ochenta pesetas cada día, igual que las mujeres. A los diez años trabajé en un horno de Por d'Inca, en el cual, para despertarme, el hornero —que era cazador— me soltaba "sa fura" entre las sábanas.  
De allá pasé a la farmacia Rubí, de mozo, y de farmacia a una pastelería





# E JUAN Y PONS

—Postres Moll— de ayudante de pastelero. A los trece años y medio entré en un hotel por primera vez.

58.— ¿Se te despertó de súbito la vocación hotelera?

— Fui botones de hotel en contra de la opinión de mi familia, que quería que fuera botones de banco, porque los hoteleros, entonces, no gozaban de excesivo prestigio entre nosotros. Pero yo, que era campeón de futbolines de Pont d'Inca, veía como mi rival llevaba siempre dinero en el bolsillo: un día me dijo que estaba de botones en un hotel, y cuando tuvo que marcharse —era hijo de un Guardia Civil y a su padre le dieron un nuevo destino— fui a por su puesto de trabajo.

59.— Y... “demanares l'amo”.

— Sí. El hotel era el “Jaime I”, hoy desaparecido. Pedí “l'amo” y me dijeron que allí había “director”. Este me dijo que me peinara y que en vez de alpargatas debía ponerme zapatos. Y... me dio el puesto. A los cuatro meses fui ascendido a jefe de botones, con una raya roja en los pantalones. ¿Por mi vocación, pedías? Estudié hostelería en Suiza y, en muchos países, idiomas. Fui subdirector de una agencia de viajes —“Ultramar Exprés”— Guía-Intérprete de Baleares, Guía de Grupo por una agencia alemana —LTU— y camarero en distintos puntos de Europa. Fui primer presidente de la Asociación de Vecinos de S'Illot, siendo reelegido dos veces; presidente comarcal del Sindicato de Hostelería —de empresarios y trabajadores—; presidente local de Cruz Roja y del C.D. Manacor. Soy fundador y miembro de la Federación Balear de Hostelería; miembro de COFEBA, presidente de la Asociación Hotelera de Cala Moreia...

60.— Y, aparte de ello, ¿cuál es tu hobby, Jaume?

— Hobby fuerte, ninguno. Eso va a rachas. Por ejemplo, el fútbol. También colecciono sellos y me gusta la música.

61.— ¿Qué música prefieres?

— La que relaje, pero que llene. Ni excesivamente clásica ni de electricistas.

62.— Hablaste de fútbol. Sin subterfugios: ¿qué te



costó la presidencia del C.D. Manacor?

— Muchos duros.

63.— ¿Cuántos?

— No los conté nunca, porque consideraba que todos los que daba eran imprescindibles.

64.— ¿Cómo te han devuelto todo este dinero?

— Jamás pensé recuperarlo. Siempre he preferido dar a recibir.

65.— Existe el placer del deber cumplido, de la palabra empeñada...

— Ciertamente; me siento pagado sabiendo que cumplí con creces con la obligación que me impuse al aceptar la presidencia.

66.— Pero te arrepentirás de algo, supongo.

— Sí, de lo que hice mal pudiendo haberlo hecho bien.

67.— ¿A quién admiras más en esta vida, Jaume?

— A la persona que se conforma con lo que tiene.

68.— Si tu te hubieras conformado vendiendo chocolate a los ocho años hoy no serías el Jaume de Juan que eres...

— Esta es harina de otro costal: me refiero al conformarse con la propia superación, que es ley de vida.

69.— En todo cuanto te has metido, Jaume, has sido, siempre, el primero: ¿tienes vocación de líder?

— Para ser segundo siempre estás a tiempo.

70.— Resulta curioso que, siendo hombre abocado al éxito, no hayas intervenido aún en el juego político...

— Ciertamente. Vinieron a buscarme... a ofrecerme... A veces me he planteado donde debiera estar, pues luchan en mí fuerzas opuestas: ascendencia, situación social, trabajo, contacto con el mundo laboral...

71.— ¿Pero de verdad no

te ha tentado todavía la política?

— Si las puñeteras Letras no me dejan tiempo libre...

72.— No obstante, tu nombre sonó como alcalde de Manacor en cierta ocasión.

— Sí, porque considero que para ser alcalde no necesariamente debiera tenerse una filiación política, porque el alcalde tiene que ser una persona que represente bien al pueblo, que luche por él y no por los intereses de un partido determinado.

73.— ¿El alcalde ideal para Manacor, entonces?

— Una persona apolítica, pero con ilusión, honradez y capacidad de mando.

74.— ¿Y qué me dices de la que llaman erótica del poder?

— ¿Y eso qué es?

75.— Tu sabes muy bien que algo así como la Susana Estrada en un pleno

municipal, pero vestida de buzo.

— Pues quizá la pregunta esté mal formulada; tendrías que pedirme por la erótica de Broadway o por la de algún rincón de nuestro término municipal.

76.— Da la pregunta por hecha, vale.

— Pues... que todo eso ha llegado con mucho retraso.

77.— ¿No será que tienes cuarenta y un años cumplidos?

— En según qué aspectos me considero de veinte años.

78.— No comento. ¿Qué es, para Jaume de Juan, lo mejor de este mundo?

— Disfrutar de la respiración.

79.— La fidelidad, para el hombre, ¿es virtud o defecto?

— El miedo, de cerca, apenas es algo...

80.— ¿A qué temes?

— A casi nada, ya.

81.— Una pregunta obligada: ¿miedo a la muerte?

— Claro que no! Creo que he vivido lo suficiente: a partir de ahora, todo es de regalo.

82.— Jaume: esta respuesta no cuaja con tanta vitalidad...

— A mi vitalidad la he utilizado en cuanto me ha sido posible, y quizás haya llegado a un nivel que personas mucho mayores que yo apenas han intuido. Ahora bien; ello no quiere decir que no posea unas ganas enormes de vivir.

83.— ¿Por qué vale la pena vivir?

— Esta es la pregunta más difícil que me has hecho, porque hay momentos en que, realmente, no vale la pena de vivir...

84.— ¿Ya que nos hemos puesto serios... ¿qué cosa crees existe detrás de todo eso?

— No lo sé, pero estoy convencido que algo sí habrá.

85.— Y a ti, ¿qué te gustaría que hubiera?

— Un mundo nuevo, pero excluyendo de él pequeños detalles como el odio, la envidia y la hipocresía.

86.— ¿Y el dinero?

— No me hables de dinero!

87.— Y... ¿señoras estupendas?

— Claro que sí: señoras estupendas y madres, hermanas, hijas...

88.— Jaume: ¿eres

hombre rico u hombre pobre?

— Pobre de dinero, rico de vida.

89.— ¿Eres más feliz ahora que antes?

— He aprendido a ser feliz en todas las circunstancias.

90.— Pide algo, Jaume.

— Que haya paz. Y que haya amor.

91.— Ofrece, tu, algo.

— Todo lo que tengo. Si alguien lo necesita, yo puedo prescindir de ello.

92.— ¿Crees en la solidaridad humana?

— Creo en la necesidad de la solidaridad humana.

93.— Dime tus tres principales defectos.

— Que cuando algo no sale a mi gusto, me canso; por lo tanto, no soy constante. Dicen que soy excesivamente generoso... y ¿qué otro defecto tengo yo? Ah, sí! que no amo el dinero.

94.— ¿Se ha vuelto rico, alguien, detrás de ti?

— Rico, rico, no sé. Pero desde que hace dieciocho años llegué a S'Illot, he dado muchos puestos de trabajo y mucho a ganar al comercio y la industria. Aunque algunos, para cobrar, las hayan pasado negras.

95.— Ahora, a finales de agosto del 81, ¿de qué pasas, Jaume?

— De habladurías y cotilleos. De nada más.

96.— ¿Y de qué te quisieras pasar y no puedes?

— De todo.

97.— ¿Te consideras un hombre de suerte?

— La suerte casi no existe. Para mí no hay más suerte que sacar a la Lotería; lo demás es trabajo.

98.— ¿Y dónde colocas la inteligencia?

— Para mí, las personas inteligentes no tienen ningún mérito, porque uno nace inteligente como puede haber nacido tonto o imbécil de solemnidad.

99.— Defínete, Jaume, por favor.

— Ante todo, soy un autodidacta que desde niño se preocupa por superarse. Soy, por lo tanto, un luchador nato. Y un hombre con unas ganas locas de quedar bien. En resumen; soy una persona normal.

100.— Dile algo a la afición.

— Olé!

RAFAEL FERRER  
MASSANET



# FOTO - CINE - VIDEO ALFONSO LORENTE

JAIME II, 12  
TEL: 55 10 98

BOSCH, 1  
MANACOR

MATERIALES  
GALERIA DE ARTE

## Molduras LLULL

LAMINAS NACIONALES Y EXTRANJERAS  
GRABADOS  
PINTURAS OLEO  
BARNICES  
MARCOS  
PINCELES Y TODO PARA EL ARTISTA



Juan Segura, 4

Teléfono 55 28 71

MANACOR

## HOMENATGE A LLORENÇ "MOLINER"

Enguany, amb motiu de les Festes d'Estiu de Son Macià, el poble ha dedicat un carrer a l'amo En Llorenç Moliner. Per les persones que no han vengut al seu temps, aquest home seria un desconegut de no esser pel que han sentit contar d'ell als més majors.

No debades aquest home empenidor que un dia arribà a Son Macià procedent de S'Espinagar amb unes moles, un motor, i poca por a la Fiscalia de Tases, quan sen anà del nostre poble no marxà ric de doblers, però sí d'amics.

Corrien els anys difícils de la post-guerra. Arriscar-se a moldre una sola quartera de blat era delicte i frau a l'Estat; creure lo que aquest manava, plagueta de racionament amb mà, equivalia per moltes famílies a morir-se de fam. Així de rònc.

Era necessari sobreviure. El nostre pa de cada dia —no ja de xeixa, sino de mestai— era una il·lusió llunyana, i a vegades impossible. Eren els principis dels anys quaranta.

Així estaven les coses quan s'establí entre nosaltres aquest home, l'amo En Llorenç, que agafà el mal-nom de "Moliner" degut al seu ofici. Cercà un lloc arreconat (Es Clot d'en Bodes), on hi muntà les moles accionades per un motor de benzina. Molia dia i nit, sens donar abast als nombrosos carros i carretons. No només de gent de Son Macià, sinó de fora poble que esperaven la somiada farina, mentre amb una mà es fregaven la panxa buida.

Però amb una mala jugada de la "Junta d'Abastos" el molí romangué precintat. Els veïnats no sen temeren d'hora, i no el pogueren avisar, com solien fer, amb banderes de llençol.

Res d'això desanimà es Moliner. El mateix vespre desfeia el molí, i l'endemà ja hi molia, muntat una altre vegada, a l'altre cap de comarca. No s'ha de dormir quan falta pa!

Entre aquesta i altres inevitables denúncies per part de la temible Fiscalia, el va mudar d'emplaçament varies vegades al molí. I d'una forma tan ràpida, que ni un dia estava aturat.

Quan es temporal començà a amainar, el traslladà

a un solar de l'amo En Xisco Pelut, on el va legalitzar per moldre ordi, encara que ses intencions eren moldre d'estraperlo blat. ¡I vaja si n'hi molia!

Quan arribà la bonança, l'amo En Llorenç eixampla l'edifici. Ara, a més de les moles, hi posà un senff. Havia reemplaçat el motor primitiu amb un de més potent procedent de S'Horta. I comença a pensar la possibilitat de muntar una alternadora. Si els altres pobles ténen corrent, ¿per què no n'hem de tenir noltros?

Dit i fet. Emplaça una alternadora vora les moles, i d'aquí a donar llum al poble fou tot u.

La "Central", com començaven a anomenar-la, es posava en funcionament quan queia l'horabaixa, i marxava unes tres hores a l'hivern, fins que l'amo En Llorenç avisava que era l'hora d'agafar s'espelma. I fins demà.

Un motor de gas pobre amb dos volants, fou l'encarregat de moure, més a les males que a les bones, l'alternadora, les les moles i el senff; a les quals afegí per temps una batedora feta d'En Mestres de Felanitx, i una peladora d'ametles d'En Bosch.

Entrar dins sa casa d'es Motor assustava. No he estat mai a l'Infern, però crec que no hi faltava més que el dimoni per pareixer-ho. Xiuladisa de gas, renou de pinyons, tremolor dels embarrats, escapades de corretja... Tot a dins una temperatura de forn. I veure voltar aquell volant gegantí (tres metres de diàmetre) imposava respecte... i por.

Aquest fou l'imperi de l'amo En Llorenç durant anys, fins que, després d'haver venut part a l'amo En Xisco Pelut, i haver canviat s'alternadora amb un altra de més potent, decidí canviar d'aires i de maneres de viure deixant Son Macià.

— "No sabeu voltros lo que és un motor de gas pobre", digué amb certa ocasió que li retreien les nombroses averies de la central.

Tenieu raó l'amo En Llorenç, no ho sabiem. I, a més si poguesim xerrar plegats vos diria una cosa entra noltros: ¿Quans n'hi hauria, avui, a dins les comoditats que tenim, que sen afuixarien de tenir llum si haguessin de suar per arrancar un motor de gas pobre?

Maldament "el foc no li passas abaix..."

S.

ELIGE 2 y PAGA 1

a precio de REBAJA en

**JOVENT  
JOVENT  
JOVENT**  
blue jeans

SAEVEDOR JUAN, 69 — Tf. 552683  
General Franco, 4 — Tf. 550482  
MANACOR

**MARMOLES  
ESTEVEZ**

MANACOR



55 20 61

Carretera Condes, s/n.º

**LEA**

"Perlas y Cuevas"

AGENCIA INMOBILIARIA  
**ARCAS MARTI**

Calle Muntaner, 1. 2. Telef. 55 18 37  
(Frente Ayuntamiento)  
En Palma C/. Olmus, 5 Tel. 21 78 22

VENDO FINCA EN BUG, EN  
MANACOR, COMPUESTA POR PLANTA  
BAJA Y 3 PISOS.

— VENDO PARCELA CON CASA,  
CERCA DE MANACOR.

— COMPRARIA FINCA RUSTICA,  
HASTA 15 CUARTERADAS (SON  
SERVERA — SAN LORENZO).

— VENDO CHALET A ESTRENAR EN  
PORTO CRISTO.

ELIGE 2 y PAGA 1

a precio de REBAJA en

**JOVENT  
JOVENT  
JOVENT**  
blue jeans

SALVADOR JUAN, 69 — Tf. 552683  
General Franco, 4 — Tf. 550482  
MANACOR



**comercial vidal**

Calle Muntaner, 1 — MANACOR

LISTAS DE BODA  
DECORACION  
OBJETOS PARA REGALO





## DOÑA CATALINA TOMAS AGUILO FIRMO LA ESCRITURA DE DONACION DE SON PERETO AL AYUNTAMIENTO

A última hora de la tarde del viernes siete de agosto, en el salón de actos de la Casa Consistorial se firmaba el acta de donación de Son Peretó al Ayuntamiento, culminando así, a gusto de todos, un proyecto largamente soñado.

La propietaria de los terrenos, doña Catalina Tomás Aguiló Nadal, viuda de Piña, llegó al Ayuntamiento acompañada de sus hijos e hijos políticos, siendo recibida frente al portal por el propio señor alcalde, Jaume Lluís. Tras un breve descanso en Can Marit, todos los convocados para este acto subieron hasta la planta noble de La Sala, en cuyo centro tomaron asiento la señora Aguiló Nadal, el alcalde, el notario don Martín Antonio Quílez y el delegado municipal de cuestiones arqueológicas, Antoni Sureda Parera.

Tras la lectura de la escritura de donación, que el notario leyó en lengua castellana y Antoni Sureda en lengua vernácula —circunstancia esa que cabe subrayar como reencuentro con una antigua costumbre— firmaron el documento la donadora de Son Peretó y el alcalde, quien, con emocionadas palabras, agradeció el generoso gesto de doña Catalina Tomás Aguiló y sus hijos, y a la que prometió dedicar una placa de agradecimiento en los mismos terrenos de Son Peretó. Y luego de entregarle un ramo de flores, se sirvió una copa de champaña.

La donación de Son Peretó contempla la obligatoriedad municipal del respeto, vigilancia y cuidado de los terrenos, así como la voluntad firme de que cuantos restos aparezcan en el curso de las excavaciones, no puedan salir de Manacor. Al mismo tiempo, el Ayuntamiento no podrá vender ni enajenar dichos terrenos, y si ello se produjera podría invalidar la donación.

No cabe sino felicitar a doña Catalina Tomás Aguiló por su altruista donación, y felicitar a Manacor por todo ello.

**EL ALCALDE  
PROMETIO  
DEDICAR  
UNA PLACA  
A LA  
DONANTE  
EN LOS  
TERRENOS  
DE LA  
BASILICA**



## CARTA DE SON MACIA

Apreciat macianer:

Hi ha hagut les festes. ¡I quines festes! Bones festes. Breument, tenc el gust de contar-t'ho.

El divendres dia 14 es passeja un carro l'horabaixa. Els voltants de la plaça i altres carrers queden coberts de joncs. Ja hi ha moviment. Les madones treuen les alfabegueres i altres herbes damunt l'acera. Hi ha d'haver premis.

Els coets fan renou.

Després la Banda Municipal fa xim-xim. Ja podem encetar les festes.

Comitiva fins a Ca les Monges. Inauguració de l'exposició de fotografia antiga. Mitja volta i cap al futur carrer Llorenç Moliner. Es descobreix la placa. Els seus familiars estan presents. Tots cap a la plaça. Concert de la Banda. Excel·lent muntatge de l'audiovisual del pregó. Un èxit. I més música. Aquesta vegada d'un acordió.

Finalitzen els actes per avui. Es sent la remor de corns que sonen.

Diassabte dematí. Un altre vegada sona el corn. Però aquest és segur: és el del peixeter.

Els allots es poden divertir. Jocs infantils, dibuix i redaccions. A l'horabaixa també. Tracalada de bicicletes i fues per les cintes. Més tard carrera ciclista. Són veterans i jovenells. De Son Macià i fora poble.

Al capvespre. Homenatge als majors, amb missa concelebrada i obsequis. I també amb retràs de l'elluminat públic. Acabament amb balls mallorquins i de bot.

El diumenge la gent s'escola les comes a Ses Comes. Les faraones no es deixen agafar. Els tractoristes fan tot el que poden. Els solcs han de quedar drets com un ciri.

Corren un ase i una somera.

A l'horabaixa encertada i aplaudida actuació del Teatre Infantil. Al mateix temps tir al plat.

Al vespre, comèdia. S'han de treure bancs de l'església. Les cadires no basten. Amb traca final acaba l'assumpte.

I això és tot per avui, amic meu. Un abraç.

M.P.

**RESPECTAR A LOS  
ANIMALES ES UNA  
MANIFESTACION DE  
CULTURA Y  
CIVILIZACION.**

## EL PRESIDENTE DE PREMSA FORANA, RECTOR D'ANDRATX

A Santiago Cortés —En Santi, es president de Premsa Forana— l'han fet es rector d'Andratx, que vol dir l'han pujat de categoria.

Tot li sigui enhorabuena a n'En Santi nostre, que farà l'entrada a la nova parròquia el primer diumenge de setembre. Més qui hi estan, d'enhorabona, i de ben de veres, son els andritxols.

**PERLAS Y CUEVAS**  
Revista de MANACOR



# COMUNICADOS

## OBJECTORS DE CONCIENCIA

**MANIFEST DEL MOC DE REBUJTG A L'AVAT-PROJECTE DE LLEI (2a. part)**

El Govern s'ha vist obligat ara a fer un avantprojecte de llei d'objecció de consciència. Aquest fet demostra per si mateix que l'objecció té un pes específic en la realitat d'avui. I com a fenomen que existeix, l'Estat el recull en la mateixa Constitució (art. 30) i el Govern l'ha de regular.

Ara bé, el Govern no ha

volgut entendre a no ha entès el significat de l'objecció de consciència; més aviat ha tractat de restringir i castigar, que no pas de reconèixer un dret.

Així de l'avantprojecte se'n desprén que:

1.— No es reconeix el dret a l'objecció de consciència com a tal, sino que l'objecció es considerada com una simple exempció al servei militar. D'ixó se'n origina que la llei sigui una referència constant al servei militar, tendint-se a una

militarització encoberta de la llei.

2.— No respecta la llibertat de consciència de tota persona, en tant que:

a) Restringeix les motivacions per a ser considerat objector a les religioses o ètiques.

b) Es dona atribucions a una "Comissió Nacional" per jutgar les conviccions de l'objector, la qual cosa es contradiu amb la Constitució (art. 16: "Ningú no podrà ser obligat a declarar sobre la seva ideologia, religió o creences").

3.— No reconeix l'objecció en cas de guerra.

4.— Així mateix no es preveu que es pugui fer objecció durant el servei militar ni en el període de

reserva.

5.— S'imposa a tot objector una "prestació social substitutòria" entesa més com un càstig que no pas com un veritable servei civil al poble; per exemple: és un càstig el fixar el doble de durada que el del servei militar.

6.— Se suprimeixen els drets polítics i sindicals. L'objector és un ciutadà, i per tant ha de poder exercir els mateixos drets civils que tenen tots els ciutadans.

Per tots aquests motius, expressem el nostre rebuig a aquest avantprojecte i manifestem també la nostra ferma voluntat de continuar lluitant pel ple reconeixement del dret a l'objecció de consciència.

# EL MUNDO DEL DEPORTE

Una sección de MARTIN RIERA

**EL C.D. MANACOR A ESCENA**

El pasado día 28 de julio, tuvo lugar en "Na Capellera" la presentación conjunta, de las plantillas del C.D. Manacor y de los juveniles C.D. La Salle Manacor.

En cuanto a los mayores digamos que primeramente los jugadores fueron presentados al nuevo presidente del Club, Sr. Parera, y que sucede en el cargo al ex-presidente Sr. Puigros.

Muchas caras nuevas y algunas notables ausencias; entre las novedades cabe reseñar las de Salas y Pastor, del Olímpic Juvenil; Vidal, del Mallorca; M. Munar del Felanitx; X. Riera, del Binissalem; Fons del Olímpic de la Regional; y dos jugadores que están siendo sometidos a prueba por el club. El primero de ellos es un centrocampista de 21 años, de bastante talla y muy buena visión de la jugada, Olegario, que proviene del San Lorenzo de Zamora; el segundo, Joselino, más conocido futbolísticamente por Lino, es un delantero que en la pasada campaña con su equipo, el Bejar industrial, consiguió la cantidad de catorce goles y que el final el equipo ocupara el tercer lugar en la tabla.

En cuanto a las ausencias cabe citar las de J. Mesquida, Estrany, Cánovas, Esteban, Alcazar, etc. pero con los nuevos fichajes posiblemente queden cubiertos sus puestos.

La temporada 81-82 se presenta muy diferente a la anterior, analicemos:

En primer lugar, el Poblense, ante su frustrado ascenso a Segunda B, intentará nuevamente conseguir el campeonato del grupo balear de III División Nacional; pero este equipo últimamente ha visto mermadas sus fuerzas, puesto que se han producido varias bajas

notables como las de Morey que suscribió contrato con el Real Mallorca; Franch que lo hizo con el Sporting de Gijón y Gost que se incorporó a la plantilla del que ya había sido su equipo anteriormente, el Constanca de Inca.

Y aunque el Poblense haya incorporado a jugadores de talla como Mesquida, T. Ferrer y Rosselló, además de algunos jugadores de la cantera, sus ausencias, como ya expuse antes, son muy notables, por lo que tendrá que luchar al máximo para conseguir este campeonato, contra equipos como el Sporting Mahonés, At. Ciudadela, Manacor, Murense, Constanca, etc...

Hemos citado el Constanca de Inca; pero este equipo como el Poblense tiene varias bajas importantes, y los nuevos jugadores a excepción de Gost carecen de experiencia para afrontar con éxito esta nueva campaña, aunque ello no quiere decir que no realicen una buena temporada.

Otros equipos como el Sporting Mahonés, At. Ciudadela, Manacor y Murense, entre otros intentarán que el Poblense y Constanca no lo tengan tan fácil como en pasadas campañas, y para ello se han visto reforzados con nuevos jugadores de categoría sobradamente conocida.

Mención aparte merece la ausencia más notable en este grupo de III División, un equipo con solera como el At. Baleares, que junto al España de Lucmajor y el Seislán de Menorca perdieron esta categoría en la pasada temporada y lucharán junto a otros equipos para el ascenso de categoría en esta Preferente que se presenta esta temporada casi tan igualada como la anterior.

Esperamos el resurgir del Manacor y que impere esta temporada ante todo la deportividad, como buenos amantes del fútbol.



**CALAS DE MALLORCA**

**BAR  
RESTAURANTE**

**BONAVIDA**

**PISCINA - PARQUE INFANTIL - APARCAMIENTO PROPIO  
- MENU ESPECIAL PARA NIÑOS -  
ABIERTO TODOS LOS DIAS, EXCEPTO LOS LUNES**

**¡ VISITENOS !**

**SON MACIA - MANACOR**



## I VOSTE, COM DIU QUE SALUDA...?

Ara estava pensant ses vegadetes que he escrit quatre beneitures i al mateix temps, mai he saludat als meus lectors —benivolguts lectors, es diu sempre— i es que, pens, som un maleducadot. Avui em decidesc a reparar l'ofensa i os vull saludar, però, abans de fer-ho, he estat pensant sa manera —hem de cuidar ses bones formes— i bé que ho he pensat! Voltros me direu que hi trobau...

He anat passant llista mentalment als tipus de saludo que en la meua vida he rebut, i de vegades he rigut totsol... Hi ha qualque saludo que és de tot menos això.

\*\*\*

Fent una miqueta d'anàlisi del saludo hi ha a considerar, per una part la qüestió sociològica, en la qual intervien l'educació, la posició social, el càrrec que s'ocupa, etc. i que dona peu des de l'aspecte servil de la qüestió, "Bon dia tengui..." "Tengui..." qualque "Vosamercé..." fins al del senyor amb qualque "Tú..." "Eh!" "Uh!" etc. passant p'els respectuosos. — I per altre banda hi ha a considerar l'aspecte circumstancial i on es contempla, tant el lloc on es produeix, l'interès amb que quedi bé, que soni fort, que vegin que te coneix, l'amistat, la part teatral, mímica, etc.

Tota vegada que no tenc cap especial interès en fer-ne una tesina del saludo, deixaré tot els revolteris i així com aneu llegint saludos que he recopilat,

Està bastant estés i curiosament pateix d'auténticas aglomeracions, tals com a 20 de Novembre, 18 de Juliols, etc.

— Una variant de l'anterior, es el que feia N'Hitler, a pesar de que ell exigia l'anterior, i consisteix en el braç en angle recte al colze, de manera que la pauma de la mà te vé de cara a tú. Avui en dia, a pesar de que molta gent s'en serveix, ha quedat reduït a la senyal d'alto per als monicipals.

— El mateix que hem vist, té la variant de, al mateix temps, fer girar sa mà, dreta-esquerra i es molt empleat a desfiles, teatros, etc. de manera que algunas vegades dona que pensar si es tot un simbolisme de voler-ho tenir bé tant amb dretes com amb esquerres i a més, dona s'impresió de que hi tenen un ferro amagat dins el braç de manera que estalvia tot tipo de cansament...

— Seguint amb l'anterior, també es pot fer oscil·lant el braç, de manera que el giro no sigui de munyeca, sinó de colze. — Se reserva per saludar multituds.

— Molta gent, saluda, de dintre el cotxo, sense immutar-se, la mà al volant i simplement alçant els quatre dits. — Tots, menos el dit grós.

sa pipa. — Vé a esser lo mateix de molta gent que saluda fent un brindis de lluny amb la copa o tassó quan s'està a un cafè. — Com molts d'altres, és internacional.

— Acabant sa mímica, i passant a sa més pura gimnasia, tenim, el clàsic que saluda amb una mufada de nàs alçant... Es com quan el bou troba es capot, que fot ses banyas per amunt. Si no se fa ben fet, se corr es perill de que se pensin que l'envias a fer moltes de grossas de punyetes.

— El mateix, però amb sa mufada per avall; es molt servil, com a criadenc... Fixau-vos-hi bé i recordaréu com s'acostumen a saludar els capellans i tal volta per extensió, o imitació, es l'estil de donar un bon "Al cel al vegem!"

— Altres, dels dos anteriors, en fan un cóctel i emplea la manera d'anar donant uns sí de nàs... El nàs i el cap, —mai se separan, — van donant capadetes afirmativas... \* A mí me recordan els tics nerviosos d'els elefants.

— El més servil de tots, casi bé d'esclaus, es quan es fa la capadeta amb flexió de tronc, doblegant tota s'espinada a tai de ronyons... Vé a esser com el saludo d'en D'Artagnan sense vetayada de capell.

una estreta tal que quan fa una hora que t'ha saludat, encara t'en recordes d'ell i de la seva bravura.

— El darrer d'els que he recopilat de tipo mímica-gimnástica, es el de molta gent ques per saludar-te, te fot o bé un encontronasso de pits i te sents molt viole t, o bé t'arria un esplet de tocs per s'espatria que te balda... Es dona a aquell tipo de gent que tothom en fuig o bé en guarda distancias perquè tenen es mala costum de després de saludar-te, per seguir conversa, t'aferran per ses solapes o per s'esquena i te van inflant es bràs a bufetades mentres xerras, i, a més, no t'amollan en que diguis adéu... Tamarren i t'en vas blau... Es un sistema que no me convenç gaire.

— Passat els aspectes avant dits, anam als de tipo fonètic, o sigui que vist el cine mut, anem al sonor. I entre ells, un d'els que més me xocan és el de les persones que te desparan una ráfaga de preguntes seguides sense esperar cap resposta ni tenir el més mínim interès amb saber el resultat... Son aquells que t'enflocan: "Hola! Què tal? Com va? Va bé? I sa familia, qué? Com te va això? Tú! I diumenge passat on anareu?"... Es de tot punt impossible

i que fan sempre el seu cap envant.

— També hi sol abundar els espontàneos que acostuman a emprar dos tipus de saludos diferents; un es sempre equivocant el nom. — Si tú noms Biel te diu Pere, i si tu noms Pau te diuen... no Colau perquè s'hi acostaria massa. — S'altra, es aquell que té per costum sa frase feta de: "Batuelmón Bernat! Qué fots per aquí?"

— Els que passen sa categoria d'espontàneos i entren de ple dins sa de pardalots amb reminiscències d'estupidesa son els que, cara alegre, te diuen: "Jés! O ets tú?" — I pens que un dia me d'espasar ses ganes de dir-lis: "No, jo som s'altre".

— Tenc un amic que sempre me saluda amb un: "Hola Tiburcio!". Vos promet que me fan ganes de fer-li de meacions que els Tiburcios dins Mallorca, se poren contar amb sos dits d'una orella.

— Un d'els que més me foten son aquells que independentment d'el que te diguin, te foten un crit p'el carrer o plassa que s'en dona compte tothom i tú de passò... Son inevitables o passarás per sord.

— Els mallorquinistes o catalanistes —ara no vull discutir— han com a posat de moda un bon cop de: "Salut" o també amb bon accent un: "Amb Deu siau..."

— Es d'admirar com conserven sempre sa mateixa cantoria i entonació els que te diuen simplement adéu, però amb aquella musiqueta que te recorda a gent que saluda massa i en té costúm o bé un tó que pareix que se digna saludar-te. — També a vegades te fa creure que fa un mul rebaixar-se a contestar el teu saludo.

— Dins el llenguatge d'els radioaficionats, saludar a la gent és un 73 51 ¿A que resulta curiós? I més encara si vos dic que un 88 vol dir "Besos y cariño".

— Dins la cosa de l'humor negre, m'en record d'aquells famosos d'els romans: "Ave Caesar, morituri te salutant" que com sabeu una bèstia va traduir com "Las Aves del César se morian por falta de

salud."

— També es de destacar aquell capellà que al confessional, saludava a tothom, —com es costum, — i tothom era Jusepet o Marieta. — Així m'ho han contat; aquell homo de Deu, no voldria saber d'altres noms.

— Deixarem apart, tots els saludos "snob" —que son molts— com: "Hello baby", "Amigo", "Amigasso", "Hola boy", "Qué hay muchacho", i tot un viatge de locucions més o menos estrangeres i més o manco de moda.

— No deixaré d'anomenar el saludo més mallorquí de tots, i que m'agradaria qualcú m'esplicàs el significat; m'estic referint a: UEP!

— Supòs que deveu recordar amb carinyo aquell professor que sempre saludava amb una paraula ben seva: "Mecaraso". — Si a n'en Pinocho li creixia es nàs a cada mentida, a n'en Panocha li creix s'humanitat i el nombre d'amics a cada "panochada".

— Sempre m'ha xocat sa verborrea oficial, no hi puc fer més! Ho trob tan xistós que si llevassen això, no tendria gracia la cosa. — "Besa las manos"... Are pense! "... su atto. y affmo. s.s. q.b.s.p." Vale! "Es gracia que espera alcanzar... cuya vida guarde Dios muchos años". Això a un escrit allà on demanas sa seva dimisió! — Té disculpa perquè és modern: Reciba el testimonio de mi consideración más distinguida. D'acord. — Si estés ben vist que no hi ha guerra de clases! Molt seriós es el protocol episcopal de "Hermanos en Cristo". Sempre començan així...

De sa trona ens sona allò de "estimats germans..." A la fi i al cap, es pot considerar com un saludo.

I deixem anar els saludos en siulet que sa meua màquina no sap escriure, però un bon: "Xiuit, xiulu" davant una remellassa, se pot desconsidera dins s'art del saludo. \*\*\*

Amén d'haver acabat ses ganes de saludar, estic content de haver arribat a sa conclusió de que el saludo es un art molt personal i bastant descuidat degut a sa rutina.

Ah! No hi pensava! Vos salut a tots, benivolguts lectors.

GASPAR FUSTER VENY



## I VOSTE COM LES SALUDARIA...?

anireu recordant persones conegudas o pot esser vos hi vegeu retratats... Lo que me sabria gréu, es que per culpa meua, s'anàs perdent sa bona costum de saludar.

\*\*\*

— Molta gent saluda amb l'estil nazi, o sigui, en que no se quadri ni pegui cap taconasso (N'Hitler no el pegava, però els feia pegar a tothom) s'alça es braç, mà plana uns trenta graus per d'amunt s'horitzontal...

— Continuant amb la cosa mímica, hi ha gent que saluda amb la mà al front, al més bell estil militar... Com si dugués gorra o com si no hagués acabat el servei, o tal volta amb nostalgia. Es produeix amb totes les variants, tipo Mac Arthur, americà, o francès. De totes maneres, quan te saludan així, no te sents gaire general seu.

— Els fumadors de pipa, acostuman a saludar alçant

— El més normal de tots, dins l'aspecte de mímica-gimnasia, i que se va perdent, es el de donar sa mà. Denota un cert distanciament i un coneixer-se per primera vegada, tal vegada, un molt de respecte i que l'hi trob sa desventatge de quan tenen sa ma suada o freda o le trobas com un mocador: morta i penjant de mala manera. Altres hi afegeixen, a tals desventatges, la de foter-te

contestar a tal ametrallada i te quedas —per no fer el boix— amb sa darrera qüestió que no sol tenir res a veure amb el saludo.

Sempre he estat tentat de contestar-los amb una qüestió: "Perdona... quina pregunta t'interessa més de ses cinc?" I m'hi vull jugar un gafet que no s'enrecordan de cap. Sol esser gent pardalota amb més xerrera que una cotorra

Sastreria - Confección  
**auran**  
Avda del 4 Septiembre 19 - Tel. 55 01 75  
Manacor

**Trans/Gomila**  
transportes y consignaciones

SERVICIO DIARIO MANACOR-BARCELONA

MANACOR  
C/ Fábrica, 30  
Tel. 55 12 99 —  
55 05 51

BARCELONA  
C/. Puigcerdá, 85-87  
Tel. 93/308 02 50



# LA FUNDACION DE UNA CIUDAD ROMANA

En un número anterior hablamos del nacimiento de la casa y de la ciudad y decíamos que en donde floreció más el fenómeno urbano fue en el mundo grecorromano y fue en este mundo donde surgieron los primeros "urbanistas". Uno de estos urbanistas fue el ingeniero Vitrubio (Marcus Vitruvius Pollio), el cual influirá posteriormente en la arquitectura del Renacimiento al seguir y tomar como base los arquitectos del Renacimiento italiano su tratado "De Architectura". Vitrubio vivió en el siglo I antes de Cristo y en la obra mencionada, en el capítulo "Fundación de una ciudad" explica los requisitos para la fundación de una nueva urbe.

Empieza por elegir el emplazamiento de la ciudad y el porqué. "Para las ciudades fortificadas se han de observar los siguientes principios: la primera condición es una situación saludable, un sitio alto en el que no se formen nieblas, ni hielos y en que el clima no sea muy frío ni caliente, sino templado y sin ciénagas o pantanos cerca, porque cuando la brisa de la mañana sopla hacia la ciudad al levantarse el sol, si trae consigo humedad de los pantanos, el aliento emponzoñado de los animales de la ciénaga flotará en el aire y hará el lugar inhabitable."

Sigue diciendo que tampoco será saludable si está situada a la orilla del mar y se orienta hacia el Sur o hacia el oeste debido a que provoca un calentamiento del ambiente y "estos cambios en el calor y los enfriamientos correspondientes son nocivos para los que viven en tales sitios y hasta las cosas se estropean en tales condiciones".

Más adelante pasa a analizar la función de los arúspides diciendo que sus antepasados "cuando trataban de fundar una ciudad o de levantar un puesto fortificado sacrificaban ganado que habían dejado pastar en las tierras de los alrededores y examinaban los hígados de las víctimas. Si los hallaban oscuros o con alguna anomalía sacrificaban otros animales para comprobar si la anomalía se debía a las condiciones del animal o si la proporcionaba la alimentación (lo cual era síntoma de la inhabitabilidad del lugar).

A continuación y una vez escogido el lugar y comprobado la cercanía de campos para proveerse de alimento, y de vías de comunicación para el transporte, lo primero que ha de hacerse es poner los cimientos de las murallas. Describe la anchura de las murallas y la forma de situar las torres y los accesos a la muralla para impedir que sea atacada.

Una vez fortificada la ciudad se trazaran las parcelas que ocuparán las casas, los paseos y las calles teniendo en cuenta las condiciones del clima. "Estarán bien trazadas si se procura que no sea la dirección de las calles principales la de los vientos dominantes."

Por último describe cual ha de ser la situación de los edificios públicos. En cuanto al foro si se trata de una ciudad marítima, se construirá cerca del puerto "pero si es interior se hará en el centro de la ciudad". Los demás edificios públicos a los que hace referencia son los templos, lo que demuestra la gran importancia que tenía la religión en el mundo romano. Los lugares más altos de la ciudad se dedican a los templos del dios tutelar y a los de Júpiter, Juno y Minerva. "El de Mercurio irá en el Foro, como los de Isis y Serapis en el mercado, los de Apolo y Baco cerca del teatro. El de Hércules en el Circo, en las ciudades que no tengan gimnasios ni anfiteatros."

El de Marte fuera de la ciudad, cerca de los campamentos o de los campos de maniobras, y el de Venus, también fuera de los muros y cerca del mar. Según los sacerdotes etruscos, los santuarios de Venus, Vulcano y de Marte deben estar extramuros para que los jóvenes y las mujeres casadas no se habituen a los excesos que el culto a Venus lleva consigo, y para que la ciudad no tenga que temer un fuego causado por los ritos y los sacrificios que se ofrecen a Vulcano, y en cuanto a Marte se edifica su templo fuera de la ciudad para que sus habitantes nunca tomen las armas unos contra otros, sino que Marte defienda la ciudad de sus enemigos y los salve en caso de guerra.

El templo de Ceres debe erigirse también fuera de la ciudad, en un lugar al que nadie tenga necesidad de ir excepto para ofrecer sacrificios. Debe ser un lugar de religión y pureza de costumbres. Y para todos los dioses se elegirán sitios dignos y de acuerdo en la naturaleza de los sacrificios y el culto que se les rinde.

LORENZO FEMENIAS BINIMELIS

FOTO - CINE - VIDEO

ALFONSO LORENTE

JAIME II, 12  
TEL: 55 10 98

BOSCH, 1  
MANACOR

## EL LIBRO DE LA QUINCENA



La única, pero gran diferencia que existirá entre esta recién inaugurada sección y la de "Libros ben arribats" es que en "El libro de la quincena" sólo se comentarán libros ajenos a autores mallorquines, escritos o traducidos al castellano y que se puedan encontrar en cualquier librería de España. Generalmente serán libros de evasión que no representen ninguna dificultad a la hora de su lectura, siendo la novela el género que más comentaremos.

Naturalmente "El libro de la quincena" no será una sección de "libros recomendados", sino que solo se limitará a reseñar de una manera breve y concisa un libro sin que esto quiera decir que su lectura sea así o así.

"AYER ESPAÑA ENROJECIO"

¿Qué pasaría si en las próximas elecciones generales en vez de ganar el PSOE, la UCD (si aún existe) o AP, ganase un

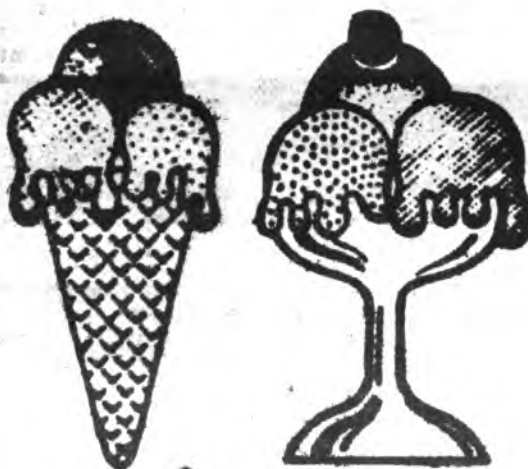
## "AYER ESPAÑA ENROJECIO"

partido proletario, revolucionario y marxista a la izquierda del Partido Comunista, que dos días antes apenas pasaba de ser un partido de cuatro amiguetes, que con medio millón de pesetas ganadas en un bingo, lo habían fundado algunos meses antes de concurrir a dichas elecciones? ¿Cómo reaccionarían los demás políticos? ¿... Y la Iglesia? ¿... Y la banca? ¿... Y el Rey? ¿Qué pasaría con España? ¿Cuál sería la reacción internacional?

Pues esto es lo que cuenta con un alto sentido del humor Andrés Madrid (ignoramos si es un seudónimo) en "Ayer España enrojeció". Con un estilo muy sencillo narra las aventuras y desventuras de Mariano Agudo, Secretario General del Partido Proletario Revolucionario que ve como su partido se coloca en el primer puesto de los más votados derrotando y humillando a los grandes. Su ascendencia al poder, sus primeros contactos, tanto locales como internacionales etc. llenan con brillante soltura las páginas que tiene este curioso libro que ha editado Martínez Roca.

¡Ah! Naturalmente el P.R.P... no ganó las elecciones ya que sólo se trató de una equivocación en las computadoras de Martín Villa.

## GELATERIA HELADOS GARCIA



MANACOR  
Telf. 550935

PORTO CRISTO  
Telf. 570035

# Literatura De Evasión

## KARL VON VEREITER Y SUS NOVELAS EROTICAS



LA PORTADA ES SUFICIENTEMENTE EXPLICATIVA

Con la desaparición del antiguo régimen, todas las estructuras que de una manera u otra se hallaban encadenadas, empezaron a soltarse para dar paso libre a un sinnúmero de liberalizaciones, que, al poco tiempo, cambiarían al completo la fisonomía de España.

Obviamente, la literatura no podía estar ajena a este proceso de apertura y mucho menos la literatura que llamamos de evasión. En pocos meses, montones de obras de todo tipo de géneros antes considerados "tabu", llenaban las estanterías de todas las librerías del país. Los autores antes prohibidos, eran en aquellos momentos, los números 1 en ventas, y los géneros perseguidos como el pornográfico y el político eran los más deseados por los lectores.

Uno de los escritores más prolíficos del género erótico y pornográfico que invadieron el campo literario español fue y es Karl Von Vereiter que según podría deducirse por el nombre es de origen alemán, aunque ignoramos si se trata de un verdadero nombre o de seudónimo. Lo único que sabemos de tal autor es que es un gran estudioso y conocedor de la II Guerra Mundial, tema que domina prácticamente toda su obra literaria (relatos eróticos, novelas belicas, y trabajos de investigación y recopilación).

De su producción erótica destacamos: "Burdela de la Gestapo", "Fabrica de sementales", "Las lobas de Stalingrado", "El bunker de las endemoniadas", "Las víboras de Himmler", "El harén del Africa Korps."

Vereiter combina el erotismo subido con grandes dosis de sadomasoquismo en medio de una historia dramática del mas puro estilo folletinesco. Sus trabajos se asemejan sospechadamente a este tipo de cine del cual son tan aficionados los italianos, como por ejemplo "Casa privada para las SS", "La última orgia de la Gestapo", "Las deportadas de las SS", "Las largas noches de la Gestapo", "Tren especial para Hitler" etc. y cuya única diferencia es que una esta expresada en palabras y otras en imágenes.

Así las cosas, lo que menos importa en estos casos, es si está bien escrita o si el estilo es bueno o malo. Porque aquí lo único que interesa es satisfacer la morbosidad de los muchísimos lectores que seguramente tiene Vereiter, y que seguirá teniendo mientras en este mundo existan personas que disfrutan de las monstruosidades ajenas.

A.F.V.



"definitivamente, una obra de arte" (COSMOPOLITAN)

**IMPERIAL**

ULTIMOS DIAS

Llegaban buscando su salvación, y encontraban una redención de pasión y muerte.



ELIGE 2 y PAGA 1

a precio de REBAJA en

**JOVENT  
JOVENT  
JOVENT**

**blue jeans**

SALVADOR JUAN, 69 - Tf. 552683  
General Franco, 4 - Tf. 550482  
MANACOR

## HEMOS VISTO

### UNA PELICULA ESPAÑOLA TORPE Y OPORTUNISTA

EL ALCALDE Y LA POLITICA.- España, 1979. Dirigida por Luis Ma. Delgado, con Alfredo Landa (Local de estreno: Sala Imperial, 5 Agosto 1981).

Es francamente difícil decir lo que es actualmente el cine español. Inmerso en una enorme crisis de dinero, e ideas, la actual industria cinematográfica navega sin rumbo hacia un objetivo muy poco claro. El productor está asustado y sólo invierte en productos seguros, y las nuevas experiencias se tienen que financiar por medio de cooperativas. Se trabaja deprisa y mal, con poco dinero y con unas enormes ganas de estrenar para así poder recuperar la inversión lo más rápido posible. Si tuviéramos que desglosar el cine que se hace en España podríamos diferenciar tres grandes grupos: el llamado "progresista," realizado

generalmente por y para gente joven con el sistema de cooperativa y con argumentos intimistas y nuevos. De este grupo podemos destacar "Opera Prima" de Trueba, y las películas de F. Colano, las de Martínez Lázaro, las de García Pelayo, las de Gutiérrez Aragón etc... Otro grupo podría ser el de la otra cara de la moneda, es decir, la típica comedieta tipo Esteso y Pajares, que son ahora lo que antes representaba el "landismo," es un cine típico de productor, oportunista y de fácil venta. Mariano Ozores, es hoy por hoy, el máximo representante de esta tendencia. Y después, en el último grupo podríamos incluir el resto, las coproducciones, las eróticas de Iquino y Guevara, las de la "tercera vía," las de Maso, las políticas del tandem Rafael Gil-Vizcaino Casas etc...

"El alcalde y la política" pertenece al segundo grupo, de cine ligero, lleno de equívocos, hipócrita y cínico al máximo, y oportunista al cien por cien, donde su realizador Luis Ma. Delgado da una vez más muestra del poco inteés que pone en sus realizaciones. Y es una lástima, porque L. Ma. Delgado es el director de una de las experiencias más interesantes del cine musical, "Diferente", su primera película como director después de un largo camino como guionista, ayudante, y luego de haber pasado por la mayor parte de puestos que conlleva la industria del cine.

Sus películas son poco imaginativas y terriblemente vulgares, destacando en su filmografía títulos como "Guapo heredero busca esposa," "Un curita, cañón," "Pepito piscinas," "Onofre," etc.

Naturalmente "El alcalde y la política" sigue fielmente en estilo y forma los demás títulos. Es una película sin ningún aliciente, con chistes tontos, y situaciones absurdas y mal resueltas. Su finalidad es muy poco clara, y nada o apenas nada se puede destacar.

## ZOOMS

En el pasado número comentábamos el elevado número de reestrenos que se ofrecían en Manacor. Como para muestra basta un botón, señalemos que julio ha sido el mes que ha ofrecido menos estrenos en muchísimos años. Sólo 14 películas. Y Agosto lleva igual camino.

\*\*\*

En Febrero del 78 se estrenaba en el Cine Goya la primera película "S" que supuso uno de los éxitos más grandes de los últimos años, "Emanuelle negra." Ahora, tres años y medio después, las películas eróticas han dejado de rendir y sólo muy contados títulos cuentan con el favor del público. Prueba de ello es que los cines locales no tengan apenas títulos para esta temporada que pronto empezará y los que hay los proyectarán los días laborables. Las cintas más destacadas serán "Viciosas al desnudo," "La desnuda chica del relax," "La bestia en calor," "Cama sexo y

matrimonio," "6 suecas en una gasolinera," "Parejas complicadas" etc...

\*\*\*

Y hablando de la próxima temporada, buenas e interesantes películas preparan nuestros locales para septiembre. Entre ellas podemos señalar "Brubaker," "Alien," "El final de la cuenta atrás," "Emergencia," "Novecento" I y II parte, "El disparatado super agente 86", mezclas todas ellas con cintas populares como "Zapatonas," "Aeropuerto en llamas," "Parchis contra el hombre invisible," "Frenos rotos, coches locos", etc. sin podernos olvidar del género de moda, el terror, que será representado por "Aullidos" una estremecedora historia de "hombres lobos."

\*\*\*

Poco a poco, pero sin pausa, el video se está introduciendo cada vez más en muchos hogares. Para muy

pronto será un aparato "casi" tan imprescindible como lo pueden ser la lavadora o la nevera. Películas para alquilar y comprar no faltan, ya que actualmente se pueden encontrar más de quinientos títulos para todos los gustos, desde "westerns" como "Furia en el valle," o "La ciudad maldita", el "terror" como "El buque maldito" o "La orgía de los muertos", la comedieta italiana como "De criada a señora" o la española como "El fascista, la beata y su hija desvirgada" pasando por un sinfín de títulos como "Lo que el viento se llevo", "Ben Hur", "La espía que me amo" aunque estas últimas sean cintas "piratas", es decir de difusión ilegal.

Pero a pesar del video y la muy pronta introducción del video-disco, nosotros tiramos un cable a favor del cine, diciéndo que aún el es espectáculo más barato que existe. ¿Porqué donde mejor se pueden pasar tres horas cómodamente sentados, con un ambiente agradable (calefacción en invierno y refrigeración en verano) y ver sin cortes y con una buena proyección dos películas por sólo 125 ptas.

Chevy Chase Goldie Hawn Charles Grodin



### Como En Los Viejos Tiempos de Neil Simon

COLUMBIA PICTURES Presenta una película con RAY STARK CHEVY CHASE GOLDIE HAWN CHARLES GRODIN en COMO EN LOS VIEJOS TIEMPOS de NEIL SIMON. Una película de JAY SANDRICH con ROBERT GUILLAUME. Música de MARVIN HAMLISCH. Director de Fotografía DAVID M. WALSH. Diseño de Producción GENE CALLAHAN. Productor Ejecutivo ROGER M. ROTHSTEIN. Guión de NEIL SIMON. Producida por RAY STARK. Dirigida por JAY SANDRICH.

© 1980 Columbia Pictures Industries, Inc.



## CINE GOYA

GRAN EXITO



¡SOLO ERAN 4... PERO VALIAN POR 10!

### GRAN SURTIDO DE PANTALONES DE CALIDAD

sastreria

**LLULL**

JAIME DOMENGE 12, MANACOR  
MITJORN 8, S'ILLOT

## MARMOLES ESTEVEZ



55 20 61

Carretera Condes, s/n. Manacor

## ASI HAN VISTO

	A.F.V.	M.R.	R.F.A.	A.H.C.	A.R.A.	Total
Enfermera de Noche	•	•	2	•	1	1'5
Dedicatoria	•	•	•	2	4	3
Mi Padre el Señor Cura	•	•	•	2	•	2
Los Violadores del Amanecer	•	0	0	0	0	0
Chupa Chupa Palomitas	•	2	1	0	1	1
Pasaje para un Coche Fúnebre	4	•	3	2	•	3
Para Nosotras las Inglesitas!	•	•	2	3	•	2'5
Los Chulos	2	•	1	1	2	1'5
Callejón Infernal	3	3	4	4	5	3'8
Manos de Seda	3	3	4	2	3	3
Aventuras de un Detective Privado	•	•	3	2	1	2



# Complejo Playa Moreia

CALA MOREIA \* S'ILLOT

INFORMACION



57-01-00  
57-01-01  
57-09-15

AGRADECEMOS LA ACOGIDA EN LA PASADA TEMPORADA  
Y SEGUIMOS MERECIENDO SU CONFIANZA

BUEN SERVICIO, BUENA MESA Y BUEN AMBIENTE

## RESTAURANTE SES AMFORES



COCINA MALLORQUINA E INTERNACIONAL

TAMBIEN PONEMOS A SU DISPOSICION UN COMEDOR  
ESPECIALMENTE PENSADO PARA BODAS, BAUTIZOS,  
COMUNIONES Y OTROS ACTOS SOCIALES,  
COMERCIALES O FAMILIARES.

RAMON PEREZ \*

JEFE COCINA  
(CHEF DE LOS EXITOS DE  
LOS ONCE ULTIMOS AÑOS  
DEL "HOTEL PLAYA MOREIA")

SE PREPARAN PLATOS  
PARA LLEVARSE.

APARTAMENTOS  
llave en mano

PARA ALQUILAR O VENDER

Totalmente amueblados  
cocina equipada-Teléfono

Visítelos

UN LOCAL MUY "IN"

PISCINA  
INFANTIL



boutique

## Jasmin

BAR  
SALON  
COCTELERIA



SUPERMERCADO

BUEN SERVICIO  
BUENOS PRECIOS

## GRILL SNAG - BAR

CARNES - PESCADOS  
COMIDAS RAPIDAS

TOTALMENTE  
REMÓZADO



NUEVA  
DECORACION  
Y DIRECCION

## DISCOTECA

# la cueva

UN LOCAL CON MUCHA MARCHA

TODAS LAS NOCHES  
DESDE LAS 9'30

piscina

PARQUE  
INFANTIL

## RESTAURANTE CHINO

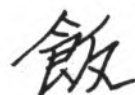
# LING FUNG



DRAGON



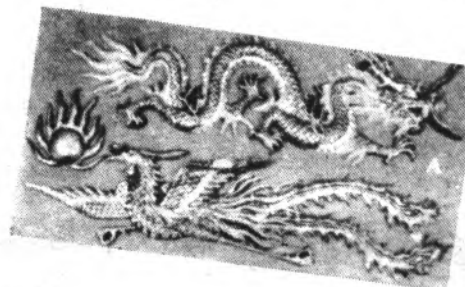
AVE FENIX



COMIDA



CASA



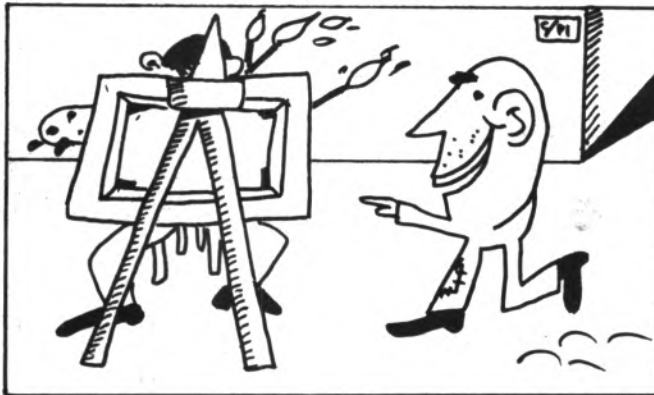
SE PREPARAN  
PLATOS PARA LLEVAR



# PASATIEMPOS

POR EQUIPO 4

## Los 8 errores



Entre estas dos viñetas existen ocho errores, ¿sabrá encontrarlos?.

## ¿COMO ESTA USTED DE CULTURA CALLEJERA?

1 — Miguel Mas, Campeón Mundial de Ciclismo amateur fue seleccionado por votación popular como uno de los dos mejores mallorquines del año en el concurso organizado por el "Siurell de plata". ¿Sabría decirnos en qué año?

1962, 1965, 1971

2 — El 14 de Diciembre de 1948 se presenta en el Teatro Principal la obra de González y Gil de Sola "Mi suegra, tu suegra, su suegra". ¿Sabría decirnos quién era el actor que encabezaba el reparto?

José Bodalo, Alfredo Mayo, Ismael Merlo.

3 — ¿En qué año dio comienzo la primera "semana deportiva" cuya organización corrió a cargo de la Unión Deportiva Manacorense?

1954, 1955, 1956.

4 — En 1966 visitó la ciudad un conocido político y militar hispano americano ¿Cuál?

5 — ¿En qué año empezó a publicarse el primer número de "Fiesta" que era un boletín informativo de las Ferias y Fiestas de Primavera?

1961, 1962, 1963

6 — El 23 de Septiembre de 1911 sale el último número del semanario local...

"La aurora", "Justicia", "Voz y voto".

7 — La primera piedra del templo parroquial de Son Macia fue colocada el...

19 de Julio de 1919, 30 Julio de 1932, 30 de Junio de 1950.

8 — ¿En qué año un fortísimo vendaval derribó trece molinos?

1801, 1831, 1842.

9 — El 27 de Mayo de 1966 salen a la venta los primeros ejemplares de la "Historia de Manacor".

¿Sabría decirnos quién es el autor?

10 — En 1967 la tradicional procesión de Semana Santa se vio reforzada por la creación de una nueva cofradía ¿Cuál?

Santo Cristo, La Salle, "Els Escorpins".

### Soluciones

10 — Els Escorpins  
9 — D. Gabriel Fuster  
8 — 1842  
7 — 19 de Julio de 1919  
6 — "Justicia"  
5 — 1961  
4 — Fidel Castro.  
Cuba antes de la subida de Batista, ex-presidente de  
4 — El general Fulgencio  
3 — 1955  
2 — Ismael Merlo  
1 — 1965  
Soluciones a ¿Cómo está usted de cultura callejera?

**MARMOLES  
ESTEVEZ**

MANACOR

Carrereta Condes, s/n.



55 20 61

## AGENCIA INMOBILIARIA ARCAS MARTI

Calle Muntaner, 1. 2. Telef. 55 18 37  
(Frente Ayuntamiento)  
En Palma C/. Olmos, 8 Tel. 21 78 22

Compra y Venta de Fincas  
Rústicas y Urbanas

Permutas Traspasos

Préstamos con Garantía Hipotecaria

Cesiones

ADMINISTRACION DE FINCAS

Rústicas, Urbanas, Chalets, Apartamentos, Alquileres,

SEGUROS

JAIME DOMENGE, 12  
MANACOR  
MITJORN, 8 S'ILLOT

**LLULL  
SASTRERIA**

FOTO - CINE - VIDEO

**ALFONSO LORENTE**

JAIME 11, 12

TEL: 55 10 98

BOSCH, 1

MANACOR

**Selfs**

Aprop Coves del Drac



PORTO CRISTO

**LOS  
DRAGONES**

Tels 57 00 94 - 57 03 26

A TODOS LOS QUE NOS HONRAN CON SU CONFIANZA.  
GRACIAS.

**FINISTERRE, S.A.**

COMPANIA GENERAL  
DE  
SEGUROS

Edificio Banca March  
P. Andrés Fernández, 2-10-A.

Tel. 55 09 68  
MANACOR





## ASAMBLEA GENERAL DE FUNCIONARIOS MUNICIPALES: DE ACUERDO CON EL AUMENTO GLOBAL DEL QUINCE Y MEDIO POR CIENTO

Parece que hay acuerdo, en principio y sobre el papel, entre el Ayuntamiento y sus funcionarios, toda vez que en la asamblea general que estos últimos celebraron en la noche del martes pasado, en el mismo salón de sesiones de la

Casa Consistorial, la votación arrojó una abrumadora mayoría en cuanto a aceptar el aumento global de un quince y medio por ciento propuesto por la patronal, o sea, por los políticos municipales.

Asistieron la totalidad de los

funcionarios municipales, a excepción de los técnicos. De los sesenta y tres asistentes, cincuenta y siete votos fueron a favor de aceptar la propuesta y los seis restantes —procedentes, se dice, del funcionario femenino— fueron de

abstención.

Si con este acuerdo se zanja de una vez el engorroso contencioso que administración y funcionario vienen manteniendo desde meses atrás, se habrá dado un paso muy importante y llegado a una solución cuyas premisas tantos quebraderos de cabeza

han conllevado. Pero si por ahí hay algún malentendido y los

"números" posteriores no dan los resultados apetecidos, el acuerdo que parece existir estos días podría ser humo de paja. Dios no lo quiera, porque estamos abocados a una

temporada municipal que se prepara movida externamente, y los asuntos internos no debieran entorpecer ni una sola gestión de las que el pueblo espera.

## NA MORLANDA, DEL PARAISO A LOS CONFLICTOS

Ante el cariz que estas últimas semanas habían tomado algunas cuestiones de Na Morlanda, el alcalde Jaume Lluís decidió convocar y presidir una reunión extraordinaria de la Asociación de Vecinos, reunión que celebró a última hora de la tarde del miércoles pasado, en el convento de Hermanas de La Caridad. Asistió toda la directiva de la Asociación morlandera, así como algunos observadores invitados.

Parece ser que el

punto conflictivo de mayor importancia no sea otro que el piso de la Ronda del Matí o "primera fila" de Na Morlanda, piso que unos quieren conservar en su estado actual, otros quieren que se asfalte y otros pretenden que sea cortado para el tránsito rodado.

Tras la discusión de los diversos puntos de vista, se llegó a un acuerdo, en principio, consistente en que dicha calzada sea empedrada y que una comisión de técnicos estudien la

forma de limitarle el tráfico rodado, bien convirtiendo la calle en dirección única o declarándola de uso privado. De lo que se acuerde en fecha próxima, la Asociación informará al Ayuntamiento y elevará una petición oficial para recabar autorización definitiva y la ayuda correspondiente para poder llevar a término la empresa, aunque nadie pareció mostrarse partidario de contribuciones especiales...

## EL PROXIMO POLIDEPORTIVO

También en la reunión del miércoles pasado en "Los Dragones", se informó detalladamente acerca del proyecto de construcción de un Polideportivo y de una zona residencial entre éste y el actual casco de la población, situada —para mejor aclaración de los lectores— donde se ubica el actual Matadero municipal.

El Polideportivo consta de un gran estadio, rodeado de pista de atletismo y cuantas dependencias precisan sus respectivas

instalaciones. En el complejo se señalan pistas de tenis, baloncesto, piscina, etc. así como los pertinentes servicios higiénicos, de bares, infraestructura, etc. Todo ello, sobre el plano, con profusión de arbolado o zona verde.

Al parecer, esta zona destinada a Polideportivo sería cedida al Ayuntamiento, toda vez que el actual Campo Municipal de Deportes desaparecía y sería parcelado. Se trata de una extensión de unos sesenta mil metros, cuya cesión se ofrece tan sólo

a cambio de la posibilidad de urbanización de la zona residencial aludida, unos cuarenta y cinco mil metros cuadrados de terreno, que los promotores de la idea parece se comprometen a no parcelar a menos de seiscientos metros.



TEL. 55 04 10

# JOYERIA

# 18

# K.

Plaza José Antonio, 11  
(Frente Autocares Manacor)  
MANACOR